



Tolnai Hírlap

TÁRSADALMI HAVILAP • TOLNA ÉS MÖZS POLGÁRAINAK LAPJA

XIX. évfolyam 9. szám

Tolna város hivatalos honlapja: www.tolna.hu

2009. szeptember



Boldog születésnapot!
Húsz éves a Tolna-Mözszi Székely Baráti Kör



**Közös kenyér,
közös sors**

Tudósításunk a 4-5. oldalon



NYÁRI FESZTIVÁL

(Képes beszámolóink a 10. oldalon)



Figyelmesen közlekedjünk!

Új táblák,
új szabályok a
helyi utakon

Kisebb forgalmirend-változások történtek a város kezelésében levő helyi utakon. Mint azt Jenvay László, a városháza munkatársa elmondta, a városi úthálózatot rendszeresen felülvizsgálják, a rendőrség, a közlekedés felügyelet, az útkezelő, azaz ebben az esetben a Thelena Kft. és az önkormányzat szakembereinek részvételével. Az idej bejárás alkalmából született döntés egyebek mellett a temető melletti benzinkút környékén, illetve a Bocskai utca Perczel Mór utcai végén az elsőbbségadás kötelező táblák helyett STOP-táblák kihelyezésére; a Tolna és Mözs közötti kerékpárutak becsatlakozó utcáin a kerékpárutat jelző kiegészítő táblák elhelyezésére, a Katona József utca víztorony felőli végén az elsőbbségadás tábla előrébb hozatalára; továbbá néhány kopott, nehezen látható tábla cseréjére.

Bezárt a szemételep, a Cikóra szállítás
miatt emelkednek a díjak

Előző számunkban sajnálatos módon pontatlanul jelentek meg az új szemétszállítási díjak összegei, ezért olvasóink tájékoztatására ismét közzétesszük az írást, amelyben helyesen szerepelnek a hulladékszállítási tarifák. A hibáért elnézésüket és megértésüket kérjük (a szerk.)

A Tolna-Mözs szemétszállítást végző Alisca Terra Kft. 2009. július 6. napján kézbesített levelében a szolgáltatási díjak 2009. július 16-tól történő ismételt emeléséről tájékoztatta Tolna Város Önkormányzatát. A költségnövekedés okaként részben az üzemelési költségek, részben a szállítási költségek növekedését jelölték meg, tekintettel arra, hogy 2009. július 16-tól a környezetvédelmi és vízügyi miniszter rendelete értelmében a helyi szemételepeket be kell zárni és a hulladékot a regionálisan kijelölt telepekre (esetünkben Cikóra) kell szállítani.

Tolna Város Önkormányzatának képviselő-testülete 2009. július 23. napján tartott rendkívüli ülésén döntött köztisztaság fenntartásáról és a hulladékgazdálkodásról 6/2004. (III. 2.) rendelet módosításáról, amely szerint a hulladékszállítás szolgáltatási díjai a következők:

A települési szilárd hulladékszállítás díja

A rendelet 15.§ (1) bekezdésében meghatározott díjat a gyűjtőtartályok számának, a tartályok űrmérettől függő egyszeri ürtési díjának és az ürtések számának szorzataként kell megállapítani.

1 db 70 literes tartály egyszeri ürtési díja:	190 Ft + ÁFA
1 db 110 literes tartály egyszeri ürtési díja:	298 Ft + ÁFA
1 db 240 literes tartály egyszeri ürtési díja:	650 Ft + ÁFA
1 db 770 literes tartály egyszeri ürtési díja:	2086 Ft + ÁFA
1 db 1100 literes tartály egyszeri ürtési díja:	2980 Ft + ÁFA
1 db 3 köbméteres konténer egyszeri ürtési díja:	12.400 Ft + ÁFA
1 db 4 köbméteres konténer egyszeri ürtési díja:	16.200 Ft + ÁFA
1 db 4,3 köbméteres konténer egyszeri ürtési díja:	17.420 Ft + ÁFA
1 db 5 köbméteres konténer egyszeri ürtési díja:	20.100 Ft + ÁFA
1 db 7 köbméteres konténer egyszeri ürtési díja:	26.700 Ft + ÁFA
A szolgáltató által rendszeresített gyűjtőzsák díja:	280 Ft + ÁFA



A Városi Könyvtár hírei

■ FIGYELEM!

Július 1-től fél áron lehet beiratkozni a Városi Könyvtárba! Ne szalassza el! Ha még nem tudunk, jöjjön, lépjen be olvasóink közé! Fél évre felnőtt dolgozóknak: 400,-Ft. 16 év feletti diákoknak, nyugdíjasoknak, munkanélkülieknek, gyeden, gyesen lévőknek 200,-Ft. 16 éves kor alatt és 70 éves kor felett INGYENES a beiratkozás!

■ „SÜNIZENE” zenebölcsői foglalkozások a Tolna Városi Könyvtárban. Minden hétfőn 10-11 óráig. Zenés foglalkozások kicsiknek 1 éves kortól 3

éves korig. A foglalkozásokat Cseke Klára zenepedagógus tartja. Bővebb információ és jelentkezés: a 70/3816009-es telefonszámon, vagy a csekeklari@sunizene.hu e-mail címen. Várunk minden zenekedvelő gyerkőcöt és anyukáját-apukáját!

■ „KEREKÍTŐ” – beszélgetések, népi játékok tanítása szülőknek a Városi Könyvtárban minden hónap második péntekén 10 órától. Bővebb információ a 70/381-6009-es telefonszámon, vagy a csekeklari@sunizene.hu e-mail címen.

A könyvtár nyitva tartása: hétfőtől péntekig 9-17 óráig
Cím: Tolna, Bajcsy-Zsilinszky u. 126.
Tel: 74/440-170; Fax: 74/540-117

Textiles találkozó

Már-már hagyománnyá válva az idén is megrendezik a **TEXTILES TALÁLKOZÓT**. Ennek időpontja **2009 október 17.**, helyszíne a **Há-mori Étterem**. Jelentkezni az alábbi személyeknél és telefonszámokon lehet. Tóth Gizella: 442-202, Hága Ferencné: 441-977, Ezer Ferenc: 440-742 Ezer József: 440-452, Vidáné Tanos Katalin: 441-559. Minden érintettet szeretettel várnak!



PCNET
Számítástechnika

Tolna, Bajcsy-Zs. utca 8/A/1. (Penny mögötti üzletsoron)
Tel: 74/887-336 • E-mail: pcnet@pc-net.hu

VÁRJA KEDVES VÁSÁRLÓIT, TOVÁBBRA IS A MEGSZOKOTT KEDVESSÉGGEL ÉS SZAKÉRTELEMMEL!
A hét minden napján 8.30-18.00 óráig, szombaton 8.30-12.00-ig

NE FELEDJE! MA BEHOZZA ELROMLOTT GÉPÉT AKÁR MÁR HOLNAP VIHETI IS MEGJAVÍTVÁ!

Gyors, korrekt szerviz a helyszínen akár azonnal is!
Tintapatronok szinte minden típushoz!
Gép konfigurációk, kellékek, alkatrészek!
Használt eszközök adás-vétele!

Az orvosi ügyelet telefonszáma Tolnán: 440-340 vagy 06-30/95-75-825



Tolna-Mözs

2009. szeptember 19. szombat

VII. Félmaraton Fogathajtó Verseny

Tisztelettel meghívjuk Tolna-Mözs Városába a VII. Félmaraton Fogathajtó Versenyre

A verseny helye: Mözsi Lovaspálya • A verseny vezető bírója: Pákolicz István

Cseh László, infó: 06 30/229-4205 • Virág József, infó: 06 20/543-7612

Rendező: Kardos Viktor • A verseny fő támogatója: Tolna Város Önkormányzata

PROGRAM:

- 8.00 Érkezés, nevezések leadása
- 8.30 Pályabemutató
- 9.30 I. forduló
- 12.00 Ebéd
- 13.00 Ünnepélyes megnyitó
- 13.10 II. forduló
- 17.00 Eredményhirdetés
- 17.10 Tombolasorsolás (fődíj: csikó)
- 17.30 Pályaavató bál

KEDVES SPORTTÁRSAK!

A versenyen résztvevő lovak csak érvényes lóútlevelel jelenhetnek meg, ezek meglétét hatósági állatorvos fogja ellenőrizni.

A rendezőség a verseny helyszínén és ideje alatt a személyeket, a lovakat, a fogatokat ért esetleges balesetekért, betegségekért felelősséget nem vállal.

A hajtók a versenyszabályoknak megfelelő öltözetben és magatartással nevezhetnek.

A versenyszám kezdési időpontja a résztvevők számától függően változhat.

Nevezési díj: 2. 500 Ft/fogat/versenyszám

A Thelena Magazin időpontjai

Újabb egy évre meghosszabbította a képviselő-testület júliusi rendkívüli ülésén a Tolnatáj Televízió Kft.-vel tavaly nyáron kötött vállalkozási szerződést, amelyben a szerkesztőség vállalta, hogy Thelena címmel, heti rendszerességgel 25 perc hosszúságú magazinműsort, negyedévente egy alkalommal pedig 25 perc hosszúságú stúdióbeszélgetést készít. Ezekben bemutatják Tolna város kulturális, közéleti, sport, stb. életének fontosabb eseményeit, rendezvényeit, valamint feldolgozzák az önkormányzat, illetve az intézmények híreit.

A korábbiakhoz képest az adás ideje minimálisan változik: az **RTV képcsatornán minden szerdán 19.30-kor** látható, **ismétlés hétfőn és pénteken 19.30-kor**. A **Tolnatáj Televízióban minden csütörtökön 18.20-kor, szombaton 9.30-kor, vasárnap 19.30-kor** látható a Thelena Magazin.

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

A Tolnai Tudásért Közalapítvány Kuratóriuma

ÖSZTÖNDÍJPÁLYÁZATOT

ír ki felsőoktatási intézmények nappali tagozatos hallgatói részére.

A közalapítvány célja:

1. Tolna város felsőfokú tanintézményekben tanuló 18 - 25 év közötti diákjai számára a tanulmányok folytatásához, illetve a továbbtanuláshoz történő támogatás biztosítása.
2. Tolna város felsőfokú tanintézményekben tanuló 18 - 25 év közötti hátrányos helyzetű, szociálisan rászorult, vagy fogyatékos diákjai számára a tanulási, illetve továbbtanulási lehetőségek biztosítása.
3. A közalapítvány támogatni kívánja az olyan Tolna városában állandó bejelentett lakcímmel rendelkező 18 életévüket már betöltött, de 25 életévüket még be nem töltött tanulókat, akik felsőfokú tanintézményben nappali tanulmányokat folytatnak és a tanulmányi

eredményük eléri, vagy meghaladja a támogatás igénylését megelőző félévben:

- az 1. pont esetén a 4,2-es
- a 2. pont esetében a 3,5-es tanulmányi átlagot.

A felsőfokú tanintézményben tanulmányokat kezdők – tanulmányi eredményeiktől függetlenül – csak a második félévtől igényelhetnek támogatást.

A pályázati űrlapok átvehetők a Polgármesteri Hivatal Titkársági Osztályán Brunn Györgyné referenstől, illetve itt kell majd benyújtani az egy példányban kitöltött, pályázó által aláírt űrlapot és a szükséges igazolásokat. Az űrlapok a www.tolna.hu oldalról is letölthetők.

FIGYELEM! A beadás határideje: 2009. október 31.

A pályázat eredményéről november 15-dike után az érdekelteket levélben értesítjük.

A kuratórium döntését a Polgármesteri Hivatal hirdető tábláján kifüggesztjük.

A pályázó a kuratórium döntése ellen fellebbezéssel nem élhet.

A Tolnai Tudásért Közalapítvány Kuratóriuma

Közös kenyér, közös sors,

Augusztus 20-i ünnepség testvérvárosi részvétellel

AZ idén is a Civil Házból indult az aratómenet a Tolnai Nyugdíjas Szabadidő Klub szervezésében, akik az aratás kellékeinek hagyományos felvonultatásával kísérték zeneszóra az új kenyeret.

A menet a Penny Áruház parkolójában keresztül, a könyvtár előtt, a Szent Imre utcán végighaladva ért be a plébániatemplomba, ahol a rézfűvósoktól a templomi énekkar vette át a kenyér kíséretét, egészen az oltárig. Zsúfolásig telt meg a templom. Az első sorban ült a polgármester, Dr. Sümegi Zoltán és felesége, mellette Ráduly István úzoni polgármester és neje, Horváth István szekszárdi polgármester, körükben Dr. Puskás Imrével, a Tolna Megyei Közgyűlés elnökével, Dr. Bartos Georgina, megyei főjegyzővel, Dr. Braun Márton országgyűlési képviselővel, valamint a Ráduly István által vezetett testvérvárosi küldöttség prominens tagjaival, Szabó Margit iskolaigazgatóval, és több, ottani önkormányzati képviselővel. Az új kenyér megáldására jöttek, ami az idén egy teljes szentmise keretén belül történt meg.

De nem csak a padosok voltak tele ünneplőkkel, hanem a szentély is benépesült egy-



háziakkal, lévén, hogy az úzoni küldöttség az idén papjait is magával hozta. Így, a Keresztes Andor plébános által bemutatott szentmisen koncelebrált még Albert Imre úzoni plébános, és az Úzonzhoz tar-



határon innen és túl



tozó településrészt, Szentivánlaborfalva papja, Nagy László Eörs atya is. Mögöttük foglalt helyet Ungvári-Barna András úzoni református lelkész, és Sipos Judith Éva, településünk református lelkészneje. A szentmisen Albert atya prédikált, beszédében külön köszöntve, az épp e napokban, ezeréves millenniumát ünneplő pécsi egyházmegye híveit, köztük a tolnaiakat is. Szent Istvánról eszén szó, amelynek királyi birtoka volt ez időben Tolna is, szeretetteljes említést tett Sarroltról, István édesanyjáról, aki viszont az ő vidékükéről, a szintén ezeréves Gyulaféhegyvárról származott. Paptársra, Eörs atyára, a mise végén, a kenyér megáldásakor, a verejtékes paraszti munka mozdulatsorát idézte fel, amely határon innen és túl ezer éve ugyanúgy zajlik, ugyanazért, az éltető kenyérért. A magyar kenyérért. A mi kenyéréinkért. Ungvári-Barna András az ároni áldás szavait idézte, míg Sipos Judith Éva áldásában a kenyér által teremtett közösségről és az Úr községéről beszélt.

Az augusztus 20-i ünnepség azonban ezzel még nem ért véget, a szertartás végére tartogatva még egy fennkölt mozzanatot, amikor is Dr. Puskás Imre Dr. Sümegi Zoltánnak ünnepélyesen átadta Tolna megye zászlaját. „Nem egy darab vásznat a bottal” adok – idézte a költő szavait – hanem egy zászlót, ami azért van, hogy magasra tartva, mindenki, aki hozzá tartozik, alá jöhessen. Ezután szó esett a magyarság alappilléreiről, amelyek sorában



nem csak a pécsi püspökség, hanem a magyar megerendszer is ezeréves. Hogy lesz-e újabb ezer év, de akárcsak száz is? Ez a nemzet összefogásán múlik, azokkal szemben – mint elhangzott –, akik nem ezekre a pillérekre akarnak építkezni. Ezután következett a zászló megáldása és a polgármester rövid köszönőbeszéde Tolna városa nevében, amely – mint a Tihanyi Alapítólevél is tanúsítja –, már maga is legalább ezer magyar évet tudhat maga mögött. Ezzel véget ért a szentmise és a szertartás, és a tömeg már-már kiindult a templomból, amikor híre jött, hogy az ünnepi programot egy ajándékműsor követi. Méghozzá

nem is akármilyen! Rubold Ödön és Götz Anna színművész házaspár ünnepi versesorozatát várta még méltó helyére, amely a teljes Himnusszal kezdődött és a Szózzattal végződött, közéjük kötve még a magyar irodalom panteonja olyan óriásainak a babérágait, amelyeket Vörösmarty, Ady Endre és Wass Albert hagytak a nemzetre. A veretes versek közé volt bújtatva egy újságcikk idézet is, amit hosszú mondatokon át kellett hallgatni ahhoz, hogy kiderüljön, nem ma írták. Széthúzás, nyomor, kilátástalanság, nemzetsorvadás? Bizony nem a tegnapi Magyar Nemzet vezércikke volt ez, hanem a Budapesti Naplóé, Ady Endre tollából, 1906-ból...

Ezután az ünneplő tömeg a Szent István szobrához vonult, ahol a polgármesterek koszorúja után a civil szervezetek is elhelyezhették a megemlékezés virágait. Itt került sor az új kenyér megszegésére és szétosztására, ami, hogy jobban csüsszon, még egy kis aratópálinka és óbor kíséretet is kapott.

Ezzel vette kezdetét hivatalosan a 2009-es Tolnai Nyári Fesztivál is, amelynek helyszínén, a tolnai Duna-parton, Dr. Sümegi Zoltán és Ráduly István verték csapra az első söröshordót, amelynek tartalmát – ez az első hordó ingyen volt –, javarészt ők is mérték ki a nyári melegben megszomjazottaknak.

A Duna-parti program ezután a G.H.B. zenekar buli hangulatot teremtő fellépésével és egyiptomi hastánc bemutatóval folytatódott.

-ká- fotó: Ó.R.



VÁLLALKOZÓI KÖZELKÉPEK: : DOHÓCZKI JÁNOS DÍSZMŰKOVÁCS

„Nincs két egyforma munkám”

KAPU, KORLÁT, GYERTYATARTÓ

Mindannyian álltunk már meg díszes-míves kovácsoltvas kerítés és kapu előtt gyönyörködve a kacskaringós motívumokban. Tolnán ilyen látható a Tília gyógyszertárnál, az Idősek Otthonánál, a Sztárai gimnáziumnál és a Lovarda hátsó kapujánál. A felsorolt remekművek mind egyike Dohóczki János kovács-díszműkovács „alkotásai”.

Műhelyében, munka közben találok a mestert, rajta kék melleskötény. A munkaasztalon sűrű mintájú kapu készül éppen, a levegőben fém íz és nyersvas szaga érződik, mindenütt vasak, szerszámok láthatók.

– Először lemezvasból méretre szabom a kapu keretét, meghajlítom a zártszelvényt, a tetejét ívesre, aztán négyzetvasból leszabom a több száz elemet és kikovácsolom. Ott a kovácskohó, amit szénnel felfűtök, és amikor jól izzik, belerakok 3-4 munkadarabot, majd melegen kovácsolom a mintát. Amott a fűrőgép a vastagabb anyagok kifűrésére. Ezzel az F-kulccsal nyitom, zárom a mintaelemet. Minden fázishoz másik eszközt használok, tulajdonképpen ez a titka az egésznek. A célszerszámokat is én készítem el.

Satuba fogja az egyenes vasat, két-három erőteljes tekerés után varázsütésre C-betű, S-betű, lándzsák, csigavonalak alakulnak a keze nyomán. Majd az üllőn egy óriási kalapáccsal teljes erővel püfölni kezdi a vasat, aztán megmutatja az ütés nyomán kialakult mintát. Az oldalsó kamrából egy halom vasdarabot emel ki, mindegyiken különös nyílások, rovátkák, el nem tudom képzelni, mik ezek.

– Mindegyik egy sablon, én készítettem őket különböző méretben és mintával, de ha már nem leszek, megy ócskavasnak. Ez itt a stekli, vagyis az üllőbetét, ez meg a ludhammer, amivel gömböt lehet kovácsolni.

– Ismer más kovácsot is a környéken?

– Nem. Ma már nem igazán képeznek kovácsokat, nem is tudna megélni ebből a szakmából senki. Én kézi erővel dolgozom, ami aprólékos, munkáigényes és egyedí, ezért az ár is más, mint a tucat termékeké. Az egyforma, sablonos kerítéseket legin-

kább lakatosok és hegesztők készítik. Valamikor a mezőgazdasági kovács rúgót, kapát, ekét készített, a szegkovács szeget és lovat patkolt, ez képezte a tudományát. Érdemes azon elgondolkodni, hogy régen miért volt annyi tudás, türelem, ember és idő? Ma pedig se tudás, se mesterség, se idő nincs már, csak a rohanás, kapkodás.

– Miért éppen ezt a fizikailag igen nehéz mesterséget választotta, ami igénybe veszi minden egyes porcikáját és izmát?

– Ezt a szakmát sose adtam föl egy pilanatra sem. Hogy mást is lehetett volna, eszembe sem jutott. Egész életemben sok dolgom volt, sosem unatkoztam. Úgy indult a pályafutásom, hogy az anyám annak idején megkérdezte a mestert, vállal-e inast két év próbaidővel. Vállalt. Így szinte gyerekfejjel belecsöppentem. Szekszárdon az 505-ös Ipari Tanuló Intézetben vé-

– Hoztak annyi megrendelést, hogy minden időben tisztességgel meg tudott élni?

– Az első évek keservesen teltek, mert elő kellett teremteni a pénzt a gépekre, berendezésekre, és munka sem akadt elég. Aztán szép lassan kezdett beindulni, jöttek a megrendelések. Most is folyamatosan kapok, de mára már igencsak elfáradtam. Minden munkafázist teljesen egyedül végezni egy embernek sok.

– Mindig egyedül dolgozott?

– Alkalmazottam soha nem volt, csak egyszer egy inas. Egyébként nemcsak kerítések, kapuk, korlátok kerültek ki a kezem alól, hanem virágtartók, gyertyatartók, egyéb dísz tárgyak is. Ha valami csoda folytán összeszedném mindazt, amit életemben készítettem, hát meglepődnék. Soha nem reklámoztam magam, aki látta a munkám vagy hallott rólam, az ügyis megtalált. Jó pár kaput, kerítést készítettem Tolna szerte és a környező településeken Szekszárdon, Faddon, Bogyiszlón is több helyen láthatóak a „műveim”. Országszerte sok helyre kerültek a munkáim, sőt még külföldi, német megrendelő is akadt.

– Kitől tanulta meg a szakmát, annak feltélyait?

– Sokat tanultam Töttös Gabi bácsitól, aki szakmai oktatóm volt az iparban és a Remetén lévő műhelyében dolgoztunk együtt. Meghatározó, eredeti mes-

terember, igazi kovács, a példaképem Szabó István, Pista bácsi a kölesdi térszben, hát ő hatott az életemre leginkább.

– A mintát, motívumot a kuncsaft vászolja?

– Igen. Amikor Pesten végeztem, kaptam egy prospektust, de sok változtatást, ötletet, új elemet én tettem már hozzá, mindig kell újítani. Mindegyik munkám egyedi, két egyforma nincs. De nem tartom magam művésznek, arra törekszem, hogy ízléses, szép és pontos munkát adjak ki a kezemből. Jólesik, ha elégedettek a megrendelők, ha megdicsérik.

– Vajon folytatja-e valaki a családban ezt az értékes és szép mesterséget?

– Két lányunk férjnél van. Az egyik Szedresben, a másik Dunaszentgyörgyön él. Négy unokám közül kettő fiú, akik már ki lettek nevezve inasnak. A remény él bennem, hogy valamelyik csak-csak folytatni fogja. Meglátjuk. **Burma**



HÁROM HARANG

Az augusztus 20-i ünnepséget Götz Anna és Rubold Ödön színművészek Három harang című műsora tette teljessé a tolnai katolikus templomban. A művészházaspár mint oly sok alkalommal most is hitet tett hazaszereztetéről, igaz magyarságról. Ebben a röpké félórán felemelő művészi élményben részesítették bennünket. A Himnusz és a Szózat mintegy keretbe foglalta a halhatatlan magyar költők – Ady, Vörösmarty, Wass Albert – verseit. A műsor íve hol felfelé tartott reménykeltően szárnyalva (Honszeretet), hol a mélybe zuhant (Hontalan vagyok, Haldoklunk), szimbolizálva a magyar nép küzdelmes sorsát. A keserű és fájdalmas sorokat a Magyar hiszekegy (Hiszek egy hazában, hiszek Magyarországon...) oldotta fel, mintegy reményt ébresztve egy szebb jövőben. A felcsendülő Kormorán dal betöltötte a templomot (Az Úr sorsot rendelt...) és elsimította a háborgó lélek viharait. *Burma*



Kenutúra a Dunán...

... avagy a tolnai nagycsaládosok vizen hódították meg a Mohácsot

Kettős izgalommal készültünk-e hosszú vízi túrára. Egyrészt mert sok olyan újonc volt köztünk, akik még folyóvízen nem eveztek, másrészt ez a túra egyszer már a július 4–5-i árvíz miatt elmaradt és most is több, mint egy méteres emelkedésről jöttek hírek. De mint kiderült, ez még nem akadály, így szombaton reggel vidáman gyülekezhetett a nyolc kenuyi csapat Domboriban.

Ott már Szakály Árpai várt bennünket a hajóival és a vizen betartandó fontos tanácsaival. Az időjárás kegyes volt hozzánk, így mindenki felszerelkezett napolajjal, kalappal és szemüveggel.

Kicsit szétszóródva, bár a vizet továbbra is hasítva haladtunk a Karaszi-fokig, ahol megcsodáltunk többek között pár földinknek is a nyaralóit. A Szent László-híd lábánál kikötve hallgattuk a „levesnótát”, így ettünk-ittunk, hogy energiával feltöltődve érjük el első állomáshelyünket Baja-Duna fürdőt, ahol Gotrián Család vendégei volt mindenki.

Három óra körül érkezünk és már várt bennünket a „három szakács” Gotrián Tibi, neje Ági és Makóné Kati finom vegyes pörkölttel és hűtött italokkal. (A pörköltöz a hozzávalókat és a kenubérlés költségeit mindenki maga állta, a csapat hazautaztatását Mohácsról az Egyesület finanszírozta. Köszönet érte mindenkinek.) A szomszédasszony Katalin jóvoltából pedig még egy kis „nasi” is került az asztalra, ő ugyanis palacsintát sütött a „tik-kadt” csapatnak. Sátorverés után egy nagy fürdés és egy nagy esti beszélgetés következett.

A bőséges reggeli után ismét útrakeltünk, hogy történelmi városunkat Mohácsot hódítsuk meg. Közben a Sugovicán még egy óriási strandoltunk. Dunaszekcső felé tartva motorcsónakosok, vízisielők és jetski-sek „ringatták” kenunkat, de mi profi hajósok módjára álltuk a sarat.

A jó hangulatot fokozandó Tomesckó Mara és Tomesckó Tas tréfás énekkel szórakoztatta a társaságot. Dunaszekcsőn kikötöttünk az utolsó kikötő Mohács.

Hat óra körül értünk Mohácsra fáradtan és a naptól kiszívva, de megint egy szép élménnyel gazdagabban. Mindenkinek elismerés jár, de hadd emeljem ki a gyerekeket, akinek ez a teljesítménye óriási volt. Így hát emeljük kalapunkat: Bazsonyi Bálint, Bazsonyi Benedek (Beni), Mácsik Noémi, Tomesckó Tas, Tomesckó Mara, Töttös Dorka, Horváth Márk és a még mindig fiatal nyugdíjasunk, Link Öcsi bácsi előtt. Szép volt lányok! Szép volt fiúk!

Este 9 óra körül úgy érkezünk Tolnára, hogy „Mindenhon jó, de legjobb otthon!”



EMLÉKPRÓBA



B R Ő D Y

KONCERT

Tolnán a Bezerédj Pál Szabadidőközpontban
(Tolna, Bajcsy-Zs.u.73/a.)

2009. október 3-án 19 órai kezdettel

Belépő: elővételben 1.800,- Ft, a helyszínen 2.000,- Ft
Jegyek vásárolhatók a Városi Könyvtárban és a Szabadidőközpontban

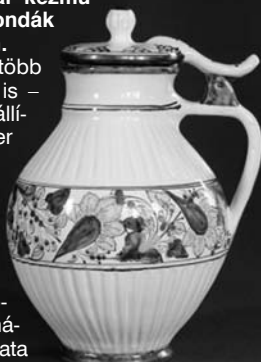
Információ: az 540-035 telefonszámon és a bezeredj@gmail.com e-mail címen

Verseghy Ferenc nagydíjat kapott a Vajdahunyad-várban

Nagydíjat nyert Verseghy Ferenc tolnai fazekas népi iparművész, a népművészet ifjú mestere a Magyar kézművesség - 2009 és Magyar régék és mondák – kézműves szemmel című pályázaton.

Az elismerést, amelynek díjazásához több települési önkormányzat – így a tolnai is – hozzájárult anyagilag, július 30-án, a kiállítás ünnepélyes megnyitóján Appelszoffer Ágnes alpolgármester adta át a Mözsön élő fazekasnak a fővárosi Vajdahunyad-várban található Magyar Mezőgazdasági Múzeum konferenciatermében.

A pályázatot a Magyar Kézműves-ségért Alapítvány hirdette meg, a díjakat a Magyar Művelődési Intézet és Képzőművészeti Lektorátus valamint a Hagyományok Háza szakértőiből álló zsűri javaslata alapján ítéltek oda.



Nyári fesztivál

Az idei nyári fesztivál augusztus 20-án a tolnai és az úzoni polgármester közös sörcsapolásával vette kezdetét a Duna-parton a népszerű G.H.B. zenekar tánca pezsdítő fellépésével, majd egyiptomi hastáncot láthattunk. A második nap főszereplői a paksi Csillag Show Tánc Egyesület tagjai és a szépségversenyek résztvevői voltak. A felnőtt versenyen kívül még három kategóriában nevezettek az érdeklődők, majd a három és hat, a hét és tíz, valamint a tíz és tizenhárom év közötti fiatalokat értékelte a zsűri. A legkisebbek között a tolnai Horváth Bettina végzett az élen Balogh Petra és Rippert Lilla előtt. A második korosztály legjobbjának



A Prognózis nem jött el, de Tom White és csapata kített magáért



szintén tolnai versenyzőt találtak a legszebbnek, Lengyelfalusy Bettina Pokornyik Cintiát és Karsai Grétát megelőzve vehette át az első helyezettnek járó díjat. A tinik között is hazai sikernek örülhettek a megjelentek, hiszen Schalli Cintia két paksi lány – Kiss Cintia és Szendi Renáta – előtt gyűjtötte be az elsőséget. A felnőtt – jobban mondva a 14 és 26 év közötti – indulóknál viszont atomvárosi hölgyet talált a legmutatósbabnak a zsűri, a tizenhat éves Bor Andreát választották Tolna szépének. A hidasi Biszak Kinga és a tolnai Pokornyik Alexandra az első és a második udvarhölgynek járó titulusnak örülhetett. A verseny hangulatfokozásáról a Csillag Show táncosai gondoskodtak, számos koreográfiával szórakoztatták a nagydíjért, akik főként a szépségversenyen fellépők családtagjai közül kerültek ki.



Az est zárásaként Tom White és barátai a hatvanas, hetvenes évek Amerikájának zenei életérzését hozták el a holtág partjára egy rockabilly show keretében.

A szombat délután az amatőr zenekarok produkcióival indult, a lelkes fiatalok főként saját, szurkolótáborukat hozták lázba, míg a meleg elől az árnyékba menekülők sörrel hűtötték magukat, és várták a Prognóztist. Ehelyett azonban csak Vörös István gitáros fellépését követhették nyomon, majd a minden fesztivál csúcspontjaként számon tartott szombat csendben véget is ért.



Amikor egy írás életre kel...

Hogy milyen hosszú is volt a kanászostor?

Nincs nagyobb meglepedettség egy szerző számára, mint az, amikor láthatja, hogy egy írása életre kel. Oláh Gyuriról és a kanászműtről szóló írásunk, ami bevalom töredelmesen, hogy a városszéli, Tücsöknek nevezett kocsmában fogant, utóéletre is itt ébredt.

– Miért nem mondtad Gyurinak, hogy a cikkhez egy kanászostort is mellékeljen – kérdezték többen.

– Mert nincs neki. Elkallódott, nem talál már otthon.

– Akkor ne álljatok fel ettől az asztaltól addig, míg a feleségem elő nem hoz egyet – emelkedett fel a sakkasztal mellől Fekete Mihály, Oláh Gyuri unokatestvére. – Én még őrzök egyet.

Hittük is, nem is. De mire a sörünket megihattuk volna, csakugyan megjött Erzsé, Misi felesége, egy gyönyörűen fonott, régi kanászosztorral. A fröccsök megálltak a levegőben, mindenki ezt bámulta, sőt fogta, öt percen belül. Majd olyan durrogatás kezdő-



dött a kocsmá előtt, hogy kész szerencse, hogy a gimnáziumban már nem oroszok tanítanak, mert erre biztosan összeszaladt volna az őrtség. Hogy Misinek honnan volt ez?

– Oláh Pannitól, a Gyuri húgától kaptam, hosszú könyörgés után, Baján.

– És miért fontos ez neked?

– Mert a gyerekkorom része, mint az egykori diófák a cigánydombi kútnál, vagy az eperfák a Rajcsúr szélén, ahol még én is szaladtam a disznók után.

ká

Méhntex
MÉTERÁRU
RÖVIDÁRU
 Egyes méterárúk
50%-os kedvezménnyel!
 Cipzárcsere, javítás rövid határidővel
J.PRESS
ZOKNI * FEHÉRNEMŰ
 Tolna, Árpád u. 5. Tel./fax: 74/440-562

TolnaAirNet
INTERNET SZOLGÁLTATÁS
 Kezdő internet csomag: **2800 Ft/hó**
LETÖLTÉSI SEBESSÉG:
 256 Kbit/s (garantált 64 Kbit/s)
FELTÖLTÉSI SEBESSÉG:
 64 Kbit/s (garantált: 16 Kbit/s)
Diákigazolvánnyal
5% kedvezmény!!!
 Tel.: 06-30/365-9314 www.tolnaairnet.hu

Brille Optika Kft.
ISKOLAKEZDÉSI
AKCIÓ!
 Szemüvegkeretek, szemüveglencsék
NAGY KEDVEZMÉNYEL!
 Részletekről érdeklődjön üzletünkben!
Szezonvégi napszemveg kiadás!
 Elérhetőségünk: **Brille Optika Kft.**
 Üzleteink: **TOLNA, Deák F. u. 82.**
 Tel.: 74/440-127
SZEKSZÁRD, Széchenyi u. 38.
 Tel.: 74/315-308
Nyitva tartás:
 hétfőtől péntekig 8.30-17 óráig

A közel háromszáz éves együttélésre is emlékeztek a német nemzetiségi napon

Augusztus 8-án rendezték meg a német nemzetiségi napot. A programot, mint azt Hoós Ernő, a helyi német kisebbségi önkormányzat és a Tolnai Német Nemzetiségi Baráti Kör elnöke elmondta, immár tizennegyedszer tartották meg, a tolnai németiség tagjain kívül mások mellett tatabánya-alsógal-lai, óbudai, szakadátai, németkéri vendégek részvételével.

Az esemény délelőttjén német nyelvű misét tartottak a tolnai katolikus templomban, amelyet ezúttal Erb József, bonyhádi plébános celebrált. Az ebéd utáni városnézést követően a Penny parkolóba indult a menet a Bezerédj szabadidő központba, zenekari kísé-

rettel, a Bajcsy-Zsilinszky utcán keresztül. A volt lovardában dr. Sümegei Zoltán polgármester nyitotta meg a rendezvényt. A városvezető többek között arra mutatott rá, hogy a közel háromszáz éves tolnai magyar-német együttélés emlékein túl a német nyelv és kultú-

ra ma is fontos szerepet kap a város életében.

A nagy sikerű gálaműsoron természetesen zömmel német nyelven szóltak a nóták, de az egyik óbudai csoport előadta például a „Duna-parti csónakházban...” kezdetű magyar dalt is. Mint ahogy a gála kezdetén a magyar és a magyarországi németek himnusza is felcsendült.

A műsor után a program a civil házban folytatódott: vacsora után Peller Anna énekelt német népdalokat, majd kezdetét vette a svábbál.

APRÓHIRDETÉS

Német nyelvtanár érettségire felkészítést, korrepetálást vállal. 06/70-382-2487.

Savanyú káposzta már új káposztából! Koncz Ádám Tolna, Bajcsy u. 85. 70/588-1207.

Kútfúrás és gyűrűs kutak tisztítása. 06 70/509-5755.

Budapesti 4 emeletes társasházban lévő, 53 m²-es földszinti lakásomat eladnám vagy tolnai családi házra cserélném. Telefon: 70/270-9644.

Tolna központjában üzlethelyiség kiadó. Telefon: 06 30-545-6327.

DVD és videókazetta kiadás a Centrum Videotékában.

Öt mázsa vegyes borszülő Szekszárdon, az 56-os út mellett eladó. Telefon: 30/935-9020.

A reggeli napsütés vidáman táncoltatta szikragyerekeit a buszok szélvédőjén, amikor a Nagycsaládosok Tolnai Egyesülete július 17-én nekivágott, hogy három nap alatt 96 gyermekkel és felnőttel felfedezze a Duna-kanyar néhány szépségét.

Remek utunk volt, hamar elértük Szentendrén a Duna ölelésében elterülő szállásunkat. Különleges, Dunamenti elhelyezkedésnek megfelelően szállásunk – és az összes többi kempingbeli szállás – gólyalábakon állt, egy magasságban a part mentén futó töltéssel, ami külön élményt jelentett a játszadozó gyerekek számára. Az utazás után kicsit felfrissítettük magunkat, aztán felkerekedtünk, hogy megcsodáljuk a helyi nevezetességeket. A sort a Skanzen nyitotta. Az ország különböző tájegységeinek épületei között sok hasonlóságot találhat a szemlélődő, mégis mindegyik elrendezése és berendezése mutat egy csipetnyi eltérést, ami sajátosan egyedivé teszi az egyes vidékek házait. Különleges élmény volt az ország másik részén egy faddi házban állni. Ugyanaz az udvar, a tornác, a pinceajtó a tornácaljban, csak a régi berendezés az, ami ráébreszti az embert, hogy a Skanzenben van. Délután a csapat bevetette magát Szentendre belvárosába. Számos múzeum látogatása közül lehetett válogatni. A belváros sétálóutcáim lelkes kereskedők kínálták portékájukat, udvarias pincérek invitáltak a vendéglátóhelyekre. Ki-ki ízlésének, érdeklődésének megfelelően töltötte idejét. Este az élményektől és az egész napos forróságtól elcsigázottan felüdülés volt csobbanni a kemping medencéjében.

Rövid idő múlva azonban teljesen megváltozott az ember érdeklődése. A kemping másik végéből ugyanis csodálatos illatok kezdtek szállingózni a három gulyásbográcsot terelő szakértők megbecsült keze nyomán. Mindegy volt, hogy padon ülve, a fűben, pokrócon, vagy egy fának dőlve evett az ember, biztos, hogy kenyerével az utolsó cseppet is kitörölte a tányérjából. Ezután több hadszíntéren kártyacsata bontakozott ki. Az elmúlt nap és a ránk váró élmények miatt azonban a kártya-harcosok hamar elásták a csatabárdot és el-tették magukat másnapra.

Réggel a hagymás-kolbászos-szalonnás rántotta illata mindenkit

Együtt minden jobb!

Nagycsaládosok kalandjai a Duna-kanyarban

hamar kicsalt az ágyból. Újult erővel indulunk Visegrádra a Mátyáspalotába. Királyunk nyári rezidenciája tekervényes várrendszerében mindenki szabadon indulhatott fel-

dött a vacsorához. Paradicsomvá-gás, paprikaszelés, főzőkolbász, rizs és tojás: így készül a táboriglaci!

Tele pocakkal megjött a jókedv, előásták a kártyások az előző nap

eltemetett csatabárdot és éjszakába nyúlóan mérték össze erejüket.

A reggeli virsli porciók elpusztítása után búcsút vettünk szállásunktól és elindultunk Esztergomba. A Bazilika és a Vár szelleméből igyekeztünk minél többet magunkba szívni.

Délutánra olyan meleg idő kerekedett, hogy a közeli Aquaparkba „menekültünk” hűsíteni magunkat. Úszkáltunk, csúszdázunk, napoztunk, élveztük az enyhülést adó vizet. Késő délután felkerekedtünk és problémamentes utazás után estére haza tértünk.

Nagyszerű volt ez a kirándulás! A gondos szervezés és csapatmunka ismét meghozta gyümölcsét. Most fáradt vagyok, és izomlázam van, de alig várom, hogy megtudjam, milyen meglepetéseket rejt a következő kirándulás!

Herczig Viktória



fedezőútra. Borzongató érzés volt végigsimítani a kőkorlátot, melyen ötszáz évvel ezelőtt minden biztonnyal Mátyás király is végigcsúszta kezét, miközben lesietett a lépcsőn. A Salamon-torony rengeteg lépcsőjével együtt küzdött meg a csapat. Elnémulva bámultuk a torony tetejéről a Duna-kanyar csodálatos látványát. Délután a Nagyvilám-hegy tetején a Fellegvár szépségeinek megtekintése mellett egy kis sportnak is hódolhatott a társaság. Kicsik és nagyok egyaránt nagy élvezettel siklottak végig a bob-pályán. A vidám sikongatás a legfáradtabbak arcára is mosolyt csalt. A merészebbek extrém sportra adhatták fejüket, megismerhették a canopy-pálya minden izgalmát. Jómagam remegő térddel érkeztem a pálya végére és földre borulva adtam hálát, hogy ismét talajt érzek a két lábam alatt, ahová egyébként teremtve vagyok.

Később hajóra szálltunk, így kívántunk Visegrádról Szentendrére utazni. Természet anyánk szeszélyében irgalmatlan vihart bocsátott ránk. Csapkodott és fröcskölt, hajónk azonban töretlenül vágta ketté orrával a vízfüggönyt. A Duna sem haragudott ránk, gyengédén ringatta kedves utasait, így ismét egy örökemlékű élményt kaptunk.

Estére a megfáradt csapat az eső ellenére nagy lelkesedéssel készül-



KOP-KA ZRT. TAMÁSI
Jóval Jobban Jár!

SZEPTEMBERI AKCIÓJA

az alábbi üzleteiben:

**4. sz. (Tolna, Deák F. u. 34.) és
7. sz. (Bartók B. u.) Tel.: 440-053, 570-777**

UHT tej Euromilk 1,5%	119/l
Diamant finomliszt 2 kg	179/db (89,5.-/kg)
Tchibó Family kávé 275 gr.	399/db (450.-/kg)
Dreher Aranyászok sör 0,5 l dobozos	159/db (318.-/l)
Medve sajt több ízben 140 gr.	199/db (1421.-/kg)
Vog darált mák 200 gr.	249/cs (1245.-/kg)

**Várja kedves vásárlóit a COOP ABC,
mert a COOP jó szomszéd!**

Bezerédj Pál

Szabadidőközpont és Könyvtár

SZEPTEMBER HAVI PROGRAMJA

Szeptember 3. (csütörtök) 17.00 óra **Laki Erzsébet amatőr festő kiállítása.** A kiállítást megnyitja Lónhárd Ferenc a Bárka Művészeti Szalon elnöke.

Szeptember 12. (szombat) **Elzármozottak találkozója.** Részletes program a 14. oldalon.

Szeptember 15. (kedd) 17.00 **Tánciskola** és kubai salsa kezdők és haladók részére. Érdeklődni: Sándor Zsolt 06-20/512-49-61 www.szombatestilaz-tolnamegye.hu

Szeptember 17. (csütörtök) 9.00 óra a Petőfi Irodalmi Múzeum „Nyelvet öltünk” című mozgó kiállítása – a Bezerédj Pál Szabadidőközpont és a Sztárai Mihály Gimnázium udvarán – ahol Kazinczyék nyelvtanremet, nyelvújító generációjának törekvéseit ismerhetik meg az érdeklődők.

Szeptember 19. (szombat) 20.00 óra **Nosztalgia party** – avagy a Lemzlovarda folytatódik PIKE DJ. és DJ. KÓKUSZ közreműködésével. Jegyár: 1.000,- Ft, (asztafoglalást csak az elővételben megvásárolt jegyekkel tudunk figyelembe venni).

OKTÓBERI ELŐZETES

Október 2. (péntek) **Idősek Napja.** Tolna Város Önkormányzata **2009. október 2-án 15.00 óra** kor tisztelettel meghívja a nyugdíjasokat a Bezerédj Pál Szabadidőközpont és Könyvtár Színháztermébe **Peller Anna** énekesnő ünnepi előadására, melyben nóták, népszerű opera és operett dallamok, valamint régi slágerek szólnak meg. Ünnepi köszöntőt mond dr. Sümegi Zoltán polgármester. A belépés díjtalan.

Október 3. (szombat) 19.00 **Bródy János Emlékpróba c. koncertje.**

Október 8. (csütörtök) 15.30 **Szefcsik Sándor** kézműves önálló kiállítása a Bezerédj Pál Szabadidőközpont és Könyvtár II. emeleti kiállítótermében.

Október 23. **Városi ünnepség és kitüntető díjak átadása** a Bezerédj Pál Szabadidőközpont és Könyvtárban.

A közművelődési programokkal kapcsolatban érdeklődni lehet Kocsi Erika művelődésszervezőnél az 540-035-ös telefonszámon.

SPORTPROGRAMOK

Saját szervezésű sportfoglalkozások:

ASSZONYTORNA:
hétfő: 18.00-19.00,
szerda: 18.00-19.00

RÖPISULI:
kedd 16.00-17.00,
csütörtök 15.00-16.00

KÜLÖNTESI: szerda 16.45
Egyesületek, szabadidős társaságok, sportcsoportok edzésidőpontjai (részletes terembeosztás) a www.bpszk.eoldal.hu honlapon tekinthetők meg a Sportcsarnok menü-pont, csarnokbeosztás címszó alatt.

KONDITEREM
nyitvatartás: hétfőtől péntekig
08.00-20.00

Használati díjak:
diák: 300,- Ft/óra,
felnőtt: 400,- Ft/óra

Diákbréket: (8 óra/hó) 1.500,- Ft
(16 óra/hó) 3.000,- Ft

Felnőttbréket: (8 óra/hó) 2.000,- Ft
(16 óra/hó) 4.000,- Ft

A sportfoglalkozásokkal kapcsolatban érdeklődni lehet Farkas Zsuzsanna sportszervezőnél az 540-035-ös telefonszámon.

FIGYELEM!

Digitális fénymásoló és nyomtató berendezésünkkel a **SZÍNES FÉNYMÁSOLÁS** mellett **SZÍNES NYOMTATÁST** is vállalunk, akár foto minőségben is. A városban bejegyzett civil szervezetek **50%-os kedvezményt** kapnak.

A kulturális hírlevelünkre feliratkozni a bezeredj@gmail.com címen lehet a teljes név, e-mail cím megadásával.

A Bezerédj Pál Szabadidőközpont és Könyvtár részletes programja megtalálható a <http://www.bpszk.eoldal.hu>, valamint a www.tolna.hu internetes oldalakon.

LEMEZ LOVARDÁ
GEWES FOAUBDU

19. Szeptember

NOSZTALGIA PARTY

PIKE DJ.
DJ. Csuka

DJ. KÓKUSZ
www.djkokuszu.hu

Bezerédj Pál Szabadidőközpont és Könyvtár
Tolna, Batcsy-Zsilinszky u. 73/A.

- Jegyek augusztus 25-től elővételben is kaphatóak, a helyszínen; asztafoglalás tel.: 74/540-035

- Batusy jelleg, Italpult
- Biztonsági személyzet
- Kezds: 21.00 óra
- Belépődíj: 1000,- Ft

Info + Térkép: 74/540-035 <http://partyunk.uw.hu>

ÁLLANDÓ KIÁLLÍTÁSOK TOLNÁN

Mözsi Szabó István festőművész kiállítása
7130 Tolna, Deák Ferenc u. 88.
Megtekinthető: előzetesen egyeztetett időpontban
Tel.: 06 74/440-785

Várostarténeti Kiállítás – Helytörténeti gyűjtemény
7130 Tolna, Festetich u. 131.
Nyitva tartás:
Hétfőtől-péntekig: 12.00-18.00
Hétfőig előzetesen egyeztetett időpontban.
Tel.: 06 74/440-170

Martinek Emlékház Martinek József festőművész hagyatéka
7130 Tolna, Bezerédj P. u. 5.
Megtekinthető: előzetesen egyeztetett időpontban
Tel.: 06 74/440-170

Civil ház – Tolna 2000. képekben Gottvald Károly fotókiállítása
7130 Tolna, Festetich u. 131.
Megtekinthető: előzetesen egyeztetett időpontban
Tel.: 06 74/440-170

Tolnai Festők kiállítása
A Fusz János Zeneiskola hangversenytermében
7130 Tolna, Festetich u. 131.
Megtekinthető: előzetesen egyeztetett időpontban
Tel.: 06 74/443-125

Selyemmúzeum TOLNATEXT Bt. emléksobája
7130 Tolna, Bezerédj tér 1.
Megtekinthető: előzetesen egyeztetett időpontban
Tel.: 06 74/540-200/198 mellék

1810-ben alapított Képfestő Műhely
Megtekinthető csoportok számára előzetesen egyeztetett időpontban
7130 Tolna, Kossuth L. 21.
Mobil: 06 30/691-4033

Verseghy Ferenc fazekas népi iparművész habán kiállítása
7131 Mőzs, Szent István u. 51.
Megtekinthető: előzetesen egyeztetett időpontban
06 20/38-14738

Mözsi Faluház – a Mözsi Települési Önkormányzat épületében

Német tájszoba
7131 Mőzs, Szent István u. 37.
Megtekinthető: előzetesen egyeztetett időpontban
Koleszár Ferencné, Koncz Jánosné
Tel.: 06 70/321-45-59
06 70/340-6612

Székely tájszoba
7131 Mőzs, Szent István u. 37.
Megtekinthető: előzetesen egyeztetett időpontban.
Domokos Lőrinc
Tel.: 06 74/440-945, 30/302-9772

Harangszó



Ismerem a szigetet. Ott voltam katonára. Egy dunántúli repülőezredtől vezényeltek fel – nem szégyeltem –, egészségügyi okokból. Kiskatonaként addig harcállásponti rajzoló voltam egy reptéri földalatti bázison. Huszonnégy órás szolgálatot nyomtunk ott, amíg csak azt nem mondták az idegeim: elég. Kertész lelkem nem bírta élni napfény nélkül. Így lett aztán életem egyik legszebb napja az a hétfő, amikor elindult velem a vonat, zsemben a Honvéd Kórház pszichiátriai szakvéleményével, miszerint katonaként is csak a szakmában vagyok foglalkoztatható. Ekkor kerültem a szigetre, ahol akkoriban a Budapesti

Helyőrség egy nagy és gyönyörű szabadidő és sportcentruma működött. Harci feladatom inntól fogva a rózsaszínű védelme volt a tetvektől és a lisztharmattól, több helyszínes frontot nyitva a gyomok ellen. Micsoda boldog hónapok jöttek Taszár után!

Ezt a Szigetet, a nagybetűs kerestem a képernyőn a múltkor, amikor a közelkép a tévében a Sziget Fesztivált hozta elélem. A szigetet! Ó Istenem! Ifjonti katonaeletem boldog színterét. Megmenekülésem mentesvárát. A brezsnyev-kádári néphadsereg hazugságoktól visszhangzó, lelki sivatagának eme ajándék-oázisát. (Ki az az ökö, aki hitte még ekkor az imperialista fenyegetést???) És vártam a képeket, a régi helyszínekkel. Hogy semmire sem ismertem már rá? Ez hagyján. De az én időmben még oly gyönyörű pázsiton, a minden nap

felgerezlyezett gyöngykavics sántányokon, az árnyas fák alatt most mindenhol szemét volt, kosz és rendetlenség. És micsoda arcok! A valaha volt katonás rendhez ez volt aztán az igazi kontraszt. A kamera gyorsan suhant, a látott figuráknak már én adtam nevet. Valahogy így: Ivett tizenöt, Viki tizenhárom éves, mindketten tökrészek. Zsolti füves cigit szív, Tamás a nemi szervét mutatja a kamera felé. (Magyar kereskedelmi tévében ez is lemehet.) Boldogok, fel szabadultak, fiatalok – mondják magukról. Épp az előbb hánytak. Attila a sátorban még mindig a saját mocskában fekszik – ezen jót mulat a társaság –, jól érzik magukat, és egymást. Ez a szóvic lassan esik le nálam, megértve, hogy itt mindenki, mindenkinek a barátja, a szexben is...

Itt kapcsolom át a tévét. Hogy mit néztem utána, már nem tu-

dom, de ezek az arcok azóta is visszatérnek. Így jött el pár napra rá augusztus 20-a. „Mi számunkra a Szent István-i örökség?” – hangzott el a szokásos kérdés, az állami ünnepség egyik szónokától. És rá mindjárt a jól ismert válasz is, a velünk kiegészült keresztény Európáról. Amely mostani alapokmányában – teszem hozzá én –, hosszú vita után sem volt hajlandó deklarálni keresztény gyökereit. Amelyek pedig igenis léteznek! És itt apám súlyos tenyere jut eszembe, amelytől hajdan, egy eldobott szeletke kenyérért akkora pofont kaptam, hogy átrepültem a homokozón.

Hogy a mostani hatalom mit adott Szent István örökségének? E pofon helyett százmillió forint állami támogatást, hogy láthassa a világ, hogy mi is Európához tartozunk. Ez utóbbihoz. Az istentelenhez. **ká**

Szent Istvánnak nem kell útlevele

A nagy király emléke még minden magyar szívében elevenen él

A teremben, ahol beszélgetünk – Kiss Géza, tolnai vállalkozó, Festetich utcai, kisebb kastélynak is beillő, gyönyörű otthonában – velem szemben három pap ül. Az Úzonnól, Tolnára érkezett testvérvárosi delegáció egyházi személyiségei. Albert Imre úzoni katolikus plébános, Nagy László Eörs, szentivánlaborfalvi plébános, és Ungvári-Barna András úzoni református lelkész. Első kérdésem, amellyel feljűk fordulok, így hangzik:

– Van-e kultusza Erdélyben is az ország-alapító Szent Istvánnak?

Albert atya válaszolt.

– Erdély, helyesebben a Gyulafehérvári Egyházmegye telistele van Szent István tiszteletére szentelt templomokkal, ami gyakran az általlak ellátott települések nevében is megjelenik. Ilyen például – hogy csak néhányat mondjak – Csíkszentkirály, Marosszentkirály, Székelyszenktkirály. De Szent Istvánnak szentelt temploma van Borszéknek és a Kovásznának, az egykori Háromszék megyei Perkőnek is, Kézdiszentlélek mellett.

– Ez utóbbi olyannyira az, hogy István napi búcsúja az egész megyében híres – egészíti ki Eörs atya. – És ez a hagyomány él. Még a kommunizmus sem tudta eltíporítani.

– És mit jelent Erdély református közösségeinek Szent István? – fordulok Ungvári-Barna Andrásához.

– Mi nem a szentet tiszteljük benne, hanem az államalapítót. A nagy királyt. A református egyház ugyanis nem ünnepele szenteket. Ez persze semmit sem von le abból, hogy az erdélyi igaz magyar emberek, vallástól függetlenül, Szent István népéhez tartozónak vallják magukat. Nálunk – szemben

a Magyarországi Református Egyházzal – nem úrvacsora vételi alkalom ez a nap, az „új zsenge ünnepét” mi e hónap utolsó vasárnapján tartjuk, de Istvánt is megünnepeljük.

– Hány egyházmegyéet hozott létre itt annak idején az István-i adminisztráció?

– Csak egyet. De azt hatalmasat – válaszol az úzoni plébános. – A Gyulafehérvári Egyházmegye azóta is Erdély egyetlen egyházmegyéje.

– Ennek a történelmi oka az – veszi át a szót Nagy László Eörs –, hogy Erdély területe ez idő tájt nagyon gyéren lakott volt. Ahogy nőtt a lakosság, úgy alakultak ki a távoli főesperességek – ilyen szinte nincs is máshol Európában – a püspökség kinyújtott kezeként.

– És milyen Úzonn környékének a vallási megoszlása?

– Alapvetően református a vidék – mondja a református lelkész. – Úzonn lakosságából körülbelül 1800-an reformátusok, 500-an katolikusok, és 300 az ortodox románok száma.

– Míg Szentivánlaborfalva – egészíti ki az ottani plébános – legnagyobb részén katolikus.

– És milyen a vallásosság, a lelki élet?

Az atyák itt egymásra néznek, hátha a másik jobbat tud mondani.

– Hát lehetne jobb is – összegzik végül.

– Úzonn népe az elmúlt korokban javarészt a kereskedésből élt – így Albert Imre – a pénzcsinálás és a hit pedig bizony-bizony nem mindig fért meg egy gyékényen.

– De azért lehet eredményeket is elérni – egészíti ki pap társa – amióta én vagyok itt a plébános, talán nem szerénytelenség mondanom, de megnövekedett a templomba járók száma. A Rózsafüzér Társulat is megerősödött. Vagyis van jövő.

– Önök szerint mit tenne Szent István, ha most közénk toppanna?

– Gyorsan visszatérne a sírba – mondják nevetve, de némi gondolkodás után akadt komolyabb válaszuk is. – Sokat imádkozna, de kellően szigorú is lenne – véli Imre atya.

– Visszaadná a nemzet önbecsülését, hogy minden itt élő ember büszke legyen arra, hogy magyar – így Eörs úr.

Hogy mit tenne először azt nem tudom, de hogy ropant nehéz helyzetben lenne, az biztos. Mert akkor csak egy Koppány volt a nép között, akit le kellett győzni, most pedig tele van velük az ország – zárta a sort a református lelkész. **ká**



Szent István tolnai mellszobra



Tolnai Háló Közalapítvány

Alapítványunk 2009. augusztus 10-14-ig Kézműves Tábor szervezett 17 gyermeknek, akik személyiségfejlesztő foglalkozáson, szellemi és sportvetélkedőn, illetve délután kézműves foglalkozáson vehettek részt. A tábor résztvevőit Gulyás Éva kézműves ismertette meg többek között a papírdomborítás, a tűzzománc készítés, a selyemfestés és a viaszolás technikájával. Az ebédet a Thelena Étterem

biztosította. A gyermekek az oktatási intézmények és a Gyermekjóléti Szolgálat javaslata alapján kerültek kiválasztásra. A program a Tolna Megyei Önkormányzat Szociális és Egészségügyi Bizottsága által kiírt pályázaton nyert pénzeszszegből valósulhatott meg, így minden résztvevő számára ingyenes volt. A gördülékeny lebonyolítást a Családsegítő Központ családgyógyozói biztosították.



M E G H Í V Ó

**VIZSOLYI JÁNOS SZOBRÁSZMŰVÉSZ
KIÁLLÍTÁSA**

2009. SZEPTEMBER 12-ÉN 14.00 ÓRAKOR
TOLNÁN A VÁROSI KIÁLLÍTÓTEREMBEN

A KIÁLLÍTÁST MEGNYITJA:
BAKSAINÉ KENESSEI ÉVA, A HUMÁN BIZOTTSÁG ELNÖKE

KÖZREMŰKÖDIK: LINK RÉKA ÉS
AZ AD LIBITUM KAMARAKÓRUS

A KIÁLLÍTÁS MEGTEKINTHETŐ 2009. OKTÓBER 5-IG
MUNKANAPOKON 10.00 -12.00 ÉS 13.00 -17.00 ÓRÁIG

Masszázs

Igényes környezetben várom leendő vendégeimet a következő masszázsfajtákkal:

- **SVÉDMASSZÁZS** (teljes test) ami nyugtató, relaxáló, méregtelenítő, közérzetjavító hatású
- **FRISSÍTŐ HÁTMASSZÁZS** ha fáradt, elnehezült a háta, közérzetjavító hatású
- **FRISSÍTŐ TALPMASSZÁZS** a fáradt talpak kényeztetésére

Érdeklődni: **SZEGLETI JUDIT**
Telefon: 06-30/641-9498

CSSK HÍREK

■ A tolnai és mözsi Idősek Klubja továbbra is várja magányos, idős emberek jelentkezését. A klub, napi háromszori étkezést, hetente orvosi ellátást és különböző szabadidős programokat biztosít. Felvilágosítás és jelentkezés: Varga Jánosné – Idősek Klubja Tolna, Árpád u. 4. 74/443-923



helye, kályhája vagy egyéb háztartási eszköze, illetve gyermekének megunt játéka, ruhája van és azt szívesen felajánlaná rászoruló embereknek jelezze a Családsegítő Központban. Köszönjük a lakosság részéről eddig tett felajánlásokat.

■ Felhívjuk a lakosság figyelmét, hogy amennyiben használt bútorra, használt műszaki cikkre van szüksége és azt szerény anyagi körülményei miatt nem tudja megvásárolni, jelezze a Családsegítő Központban. Továbbra is kérjük, hogy amennyiben még működőképes, de használaton kívüli mosógépe, tűz-

■ A Gyermekjóléti Szolgálat július hónapban a társult településein (Bogyiszló, Fadd, Fácánkert, Sióagárd) heti rendszerességgel Játsszóházat tartott. A programon résztvevő gyermekek személyiségfejlesztő foglalkozáson, szellemi vetélkedőn és kézműves foglalkozáson vehettek részt. A programot a Tolna Város Önkormányzatának Közművelődési pályázatán nyert pénz támogatta.



**Tolna Város Önkormányzatának
Családsegítő Központja**
7130 Tolna Bajcsy-Zs. u. 96.
Tel.: 74/443-825, 74/540-711



Tolnai Háló Közalapítvány adományozási, karitatív tevékenységéhez továbbra is **ÖNKÉNTESEKET** keres. Jelentkezni lehet a Családsegítő Központban, illetve telefonon a 74-443-825 számon.

DEÁK ÜZLETHÁZBAN
(Tolna központjában)

ELADÓ
AZ UTOLSÓ LAKÁS,
(70 m²-es)

Tel.: 30/268-4359

2. EURÓPAI SZÍNHÁZTÖRTÉNET

A színjáték az emberiség megjelenésének korára vezethető vissza. Az ősember a félelmeit, a természetben rejlő veszélyeket igyekezett megszelídíteni, kibeszélni magából. Ezek megnyilvánulási formái voltak az élethez, halálhoz, természeti jelenségekhez kapcsolódó szertartások, rítusok, mágiák. A mozgáshoz, gesztusokhoz később társult a zene és az ének is.

A közösség minden tagja részt vett ezeken a szertartásokon. Nem különültek el nézők, és játszó.

A mai értelemben használt színház Európában az **ókor**i Görögországban alakult ki. A domboldalon kőből épített félkör alakú (orchestra) tereket alakítottak ki pl: Epidauroszi Színház ahol, a félkör közepén Dionüszosz oltárán állt a színész, aki párbeszédet folytatott a félkörön elhelyezkedő karral. Később az orchestra legtávolabbi pontján fából készült – mai szóhasználatban – raktár, kelléktár (szkéné) épült, aminek tetején is folyt a játék. A szkéné tetején elhelyezkedő szereplők a színész és a

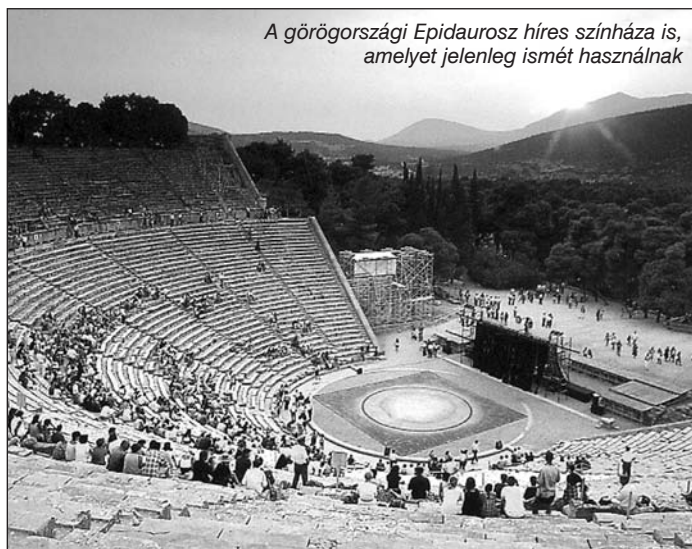
kar által elhangzottakat illusztrálták gesztusokkal, mozdulatokkal.

Athénban Dionüszosz ünnepéhez kapcsolódott a színjátszás, melynek fő célja nem a felhőtlen szórakoztatás volt, hanem a nevelés. A három napig tartó ünnepségen naponta egy tragikus trilogiát és egy szatírajátékot adtak elő. A látottakat a közönség értékelte, fa és csont belépőjegyek urnába helyezésével. Amelyik mű a legjobban tetszett annak írója lett a győztes, aki jelentős pénzjutalomban részesült. Ebből a korból több mű is fennmaradt.

Ilyen a tragédia atyjának tartott Aiskülosz (i.e. 525-456) egyetlen fennmaradt trilogiája az Oreszteia, és A leláncolt Prometeusz. Az ünnepelt, és elismert tragédairól Szophoklész (i.e. 495-406) művei: Oidipusz király, Oidipusz Kolónoszban, Antigoné. Ne feledkezzünk meg Euripidész (i.e. 480-406) munkásságáról sem, akinek művei: Elektra, Oresztész, Iphigénia a tauruszok között. A drámák mellett komédiák is fennmaradtak. Ilyen Arisztophanész (i.e. 446-389) Luszisztatéja.

Később ebből a formából a rómaiak alakították ki a mai színház hagyományossá vált térfelosztását. A félkörben elhelyezkedő nézőteret, vele szembe a három oldalról zárt színpadot.

A **reneszánsz** korban, (14-16. sz.) Itáliában vándorszínészek hívták életre az új vígjátéktípust a commedia dell'arte-t. E színház szereplői közismert vígjátéki típusok voltak. A szerelmesek – fiata-



A görögországi Epidauros híres színháza is, amelyet jelenleg ismét használnak

A római kor egyetlen elismert tragédiáírója Seneca (i.e. 4-i.sz.

65). Görög mintára bontakozott ki a latin komédia melynek szerzője Plautus (i.e. 250-184) fennmaradt műve A hetvenkedő katona.

A 10. század elején az egyház tiltotta a színházi hagyományok továbbélését. Elvetette az ókori színjátszás szabadságát, mondanivalóját. A szigorú tiltás ellenére a vásári komédiázás mégis élt tovább. Az idő múlásával azonban a katolikus egyház szertartásaiból létre jött a **középkori** színjátszás. A kezdetekben a húsvéti és karácsonyi szertartásokat egészítették ki dialógusokkal, majd később különféle műfajok alakultak ki.

A passiójáték Krisztus szenvedéseit jelenítette meg. A misztériumjátékban szent történetek kelték életre. A mirakulumban egy-egy szent mesés élettörténetét mutatták be.

Angliában a 14-15. században alakult ki a morális vagyis erkölcsi példázat. A morális drámák egy-egy ember sorsát, bűnét, bünbánatát, majd üdvözülését mutatták be.

A bohózat őse a farce Franciaországban vásári komédiázásból alakult ki, mely szatirikus, tréfás, gúnyos jelenetekből állt.

lok szépek, a jómódú réteghez tartoztak. Capitano – a hetvenkedő katona, aki azt hiszi minden nő érteped, de természetesen mindig felsül. Dottore – jómódú, fecsegő városi polgár, aki méltóságosan akar viselkedni, de ez nem sikerül neki. Pantalone – a velencei patricius, aki csupa tettvágy és vállalkozó szellem, de tettei balul sülnék el.

Brighella és Arlecchino – a két eltérő jellemű és eltérő észjárású szolga. Pulcinella – az allattomos, falánk, haszonlestö figura.

Sajátos tájnyelvet beszéltek. Már öltözködésükből is tudni lehetett melyik figurát jelenítik meg.

Megépültek az első színházépületek. Spanyolországban Lope de Vega-val az élen megteremtették a nemzeti dráma alapjait. Németországban a mesterdalnokok jeleskedtek drámaírásban. Legkiválóbb mesterük Hans Sachs volt, akinek drámáit Nürnbergben mutatták be.

Angliában a 16. század második felében I. Erzsébet uralkodása idején alakult ki a hivatalos színjátszás. Shakespeare az 1590-es években tűnt fel a királyi színházban. Kezdeteken a nézőközönség lovait őrízte az előadások alatt, majd később darabokat írt, dramatiszált és játszott színpadon is. 1599-ben felépítette saját színházát a Globe színházát.

Shakespeare-nek 38 drámája maradt fent, melyek három nagy csoportba sorolhatók: királydrámák, – tragédiák, – vígjátékok.

(Folytatás a következő számunkban.)

Toth Györgyi,
művelődésszervező

IDŐSEK VILÁGNAPJA

2009. október 2. 15.00 órakor

a Bezerédj Pál Szabadidőközpontban

Tisztelettel
meghívjuk a nyugdíjasokat

PELLER ANNA

énekesnő

ÜNNEPI ELŐADÁSÁRA

A műsorban nóták, népszerű opera- és operett dallamok, valamint régi slágerek csendülnek fel

A BELÉPÉS
DIJTALAN

Tolna Város Önkormányzata nevében
Dr. Sümegi Zoltán polgármester

BŰN-TÉNY

Ráfázhatunk a tűzifával

• A nyitott, akár szünyoghálóval ellátott, utcára nyíló ablakok fényes nappal is betörésre, lopásra csábíthatnak. Bölöny Csaba, a tolnai rendőrőrs bűnügyi alosztályának vezetője elmondta, hogy az utóbbi időben több olyan eset is történt, amikor a szünyoghálót kivágva, a nyitott ablakon keresztül jutottak be a betörők a házba, ahonnan pénzt és ékszereket vittek el.

• A felújítás alatt levő, vagy más ok miatt átmenetileg lakatlan, de berendezett ingatlanok sincsenek biztonságban. Augusztusban két esetben törtek be az éjszakai-hajnali órákban ilyen házakba, ahonnan különböző értékeket vittek el. Használt bűncselekmények néhány hónappal korábban is történtek, jellemezően a Bartók Béla, a Dohány, az Akácfa utca környékén. Egy ideig aztán a betörések elmaradtak, de nemrég újra elkezdődtek.

• Bár a tél még messze van, nem hátrány a tűzifa készleteket már most feltölteni. A tűzifaárusok között azonban vannak nem tisztességes szándékúak is. Bölöny Csaba elmondta, hogy már Tolnában is megjelentek olyan teherautós kereskedők, akik az ország távoli területeiről érkeznek. Valahol a közelben vásárolnak tűzifát, amit jellemzően idős embereknek próbálnak meg értékesíteni, de úgy, hogy azzal a vevő garantáltan rosszul jár. Az egyik trükk, hogy a mérésnél rövidítik meg a vásárlót. De olyan is előfordul, hogy a fizetésnél kevesebb pénzt adnak vissza. Az alosztályvezető figyelmeztetett: célszerűbb a tűzifát a környékbeli tüzepeken, vagy ismerős fuvarosok révén beszerezni. Ha ismeretlen emberek bekopognak, hogy lenne eladó fájuk, nem biztos, hogy becsületlen szándékból teszik, könnyen lehet, hogy be akarják csapni a vevőt.



ELSZÁRMAZOTTAK TALÁLKOZÓJA

2009. SZEPTEMBER 12.

RÉSZLETES PROGRAM:

09.30-10.30 Gyülekező, vendégeink fogadása a Civil Ház udvarán – rossz idő esetén a Városi Kiállító teremben – és regisztráció

10.30-10.45 Dr. Sümegei Zoltán polgármester köszöntője

10.45-11.15 A felújított és bővített várostörténeti kiállítás, valamint dr. Furi József szőlészeti, borászati kutatómérnök, szőlőnemesítő állandó kiállításának megtekintése.

11.15-12.00 Séta a Duna-partra, ahol megtekintjük a 2009. május 23-án, a város napján vízre bocsátott és felavatott új Tolnai Bárkát

12.10-13.45 Ebéd (tolnai halászlé és túrós rétes) a Galéria étteremben

14.00-15.00 Vizsolyi János szobrászművész kiállításának ünnepélyes megnyitója. A kiállítást megnyitja: Baksainé Kenessey Éva, a Humán Bizottság elnöke. Közreműködik: az Ad Libitum kamarakórus.

15.00-17.00 Szabadon választható programok:

- Kötetlen beszélgetés a vendéglátókkal, barátokkal, ismerősökkel a városi előadó- és kiállítóteremben
- Rokonlátogatás
- A temető, illetve az ott felállított emlékhelyek meglátogatása.

SCHALLER BT.

VÍZ-, GÁZ-, FŰTÉSSZERELÉS

Felmérés, tervezés,
kivitelezés

ÉRDEKLŐDNI:

SCHALLER GUSZTÁV

Tel.: 06-30/253-2066

SCHALLER ZOLTÁN

Tel.: 06-30/986-1909



HARMÓNIA ÜZLETHÁZ MELLETT

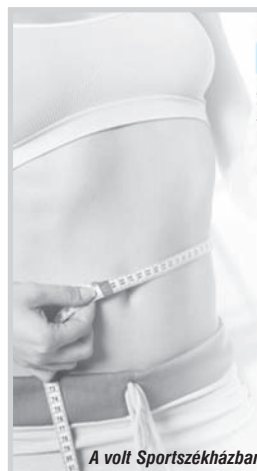
50 m²-es, teraszos,
új építésű

ÜZLETHELYISÉG
(fagyizó, kávézó)

ELADÓ!

Irányár: 12 millió Ft.

Tel.: 30/268-4359



Aerobik

HOZD FORMÁBA MAGAD!

Hétfő 19.00–20.00

DANCE STEP

Táncos step óra
haladóknak.

Kedd 19.00–20.00

STEP AEROBIK

Zsírégető, koreografált óra
(a résztvevők igényeinek,
képességeinek megfelelően).

Szerda 19.00–20.00

ALAKFORMÁLÓ ÓRA/ KÖREDZÉS

Comb, far, has, felsőtest.
Eszközös óra. Mindent bele!

Csütörtök 19.00–20.00

STEP AEROBIK

Zsírégető, koreografált óra
(a résztvevők igényeinek,
képességeinek megfelelően).

A volt Sportszínházban, a tűzoltóság mögött. Érdeklődni: Link Kinga 20/3642-740

TIBOLA OPTIKA
Tiboláné Szilágyi Erzsébet
látáserész mester

Lásson tisztán, jöjjön hozzám!

DIÁKKEDVEZMÉNYEK
KICSIKNEK ÉS
NAGYOKNAK!

Nyitva tartás: H-P: 8.30 – 17 óra

7130 TOLNA, SZENT ISTVÁN TÉR 1.
TEL.: 74/440-511

EGÉSZSÉGVÁROS

Ingyenes orvosi szűrővizsgálatokkal, családi programokkal várja a Richter Gedeon Nyrt. az érdeklődőket SZEPTEMBER 26-ÁN, szombaton 10 órától a szekszárdi Garay téren tartandó Egészségváros című rendezvényén. A résztvevők amellyel, hogy szakemberekkel ellenőriztethetik egészségi állapotukat és életmód tanácsokat kaphatnak, találkozhatnak KATUS ATTILA hatszoros aerobik világbajnokkal és RUDOLF PÉTER színművésszel is. Megjelenésükkel ráadásul a Balassa János megyei kórházat is támogatják, a gyógyszergyár ugyanis a résztvevők arányában pénzzadománnyal járul hozzá az intézmény működéséhez.

A Mőzsi Művelődési Ház szeptember havi programja

Állandó programok hetente:

Hétfő: 18.00-20.00 német nemzetiségi kórus

Kedd: 17.00-18.30 hastánc
18.30-20.00 jóga

Csütörtök: 17.00-20.00 székelvény néptánc

Programjainkra minden érdeklődőt szeretettel várunk! A meghirdetett programokról érdeklődni lehet munkanapokon 16.00-20.00 óra között a 440-450-es telefonszámon.

Fodrásüzlet nyílt!

**KELLEMES KÖRNYEZETBEN,
RÉÁLIS ÁRAKKAL**

VÁROK MINDEN KEDVES VENDÉGET!

Tolna, Deák F. u. 82.
(a Fészek Áruházban,
a Kisáll kereskedés mellett)
Tel.: 06-70/416-5041

Boldog születésnapot!

Húsz éves a Tolna-Mözsi Székely Baráti Kör

Még húsz év (esetleg negyven) és ki tudná megmondani, ki itt a székely? Mert a betelepülés időszakának felnőttei közül már egyre kevesebben élnek, akkor született gyermekeik is nyugdíjasok már. És szét is szóródtak. Tolna és Mőzs ráadásul nem is volt telepítési célállomás, vagyis aki ide érkezett, többnyire házassága révén, eleve vegyes házasságra jutva jött közeink. A menthetetlennek látszó felzívódásra és elvegyülésre ítéelve.

Hogy maradhatnának hát fenn? Így! Visszhangzott köztük kimondatlanul is válasz, a Tolna-Mözsi Székely Baráti Kör megalakulásának huszadik évfordulóján. Így. Egységbe tömörülve, a hagyományokat ápolva, az identitást őrizve, az atyafiságot számon tartva, a lángocskát dédelgetve.

Erről szólt hát ez a szép ünnep, amit 2009. augusztus 15-én tartottak városunkban, több helyszínen, de egységes szervezés alapján. Az

esemény sor a fenti napon, Nagybaldogasszony ünnepén – ami a tolnai templom búcsúnapja is –, a tolnai plébániatemplomban kezdődött. A zsúfolásig megtelt padsorokban ma olyanok is ültek, akik nem rendszeres templomlátogatók, mi több, nem is katolikusok, vagy akiket, ha vallásosak is, sokkal inkább a közéletből, mint innen ismertünk. Ezek sorát gyarapította Potápi Árpád, bonyhádi polgármester is, a Bukovinai Székely Szövetség elnöke, és még sok más meghívott. A szentmise alatt, a padsorok elején állt végig a Tolna-Mözsi Székely Hagyományörző Együttes Táncsoportja, székely népviseletben, kezükben egy addig még kibontatlan zászlóval. Ennek, Keresztes Andor plébános általi megáldásával vette kezdetét a székely emléknap, amellyel egy időben Potápi Árpád üdvözölte az egybegyűlteket, egy nagy csokor virággal köszönve meg az egyesület elnökének, Bálint Ambrusnének eddigi fáradhatatlan munkáját. A program, ebéd után a kórusok műsorával ugyanitt folytatódott. Ennek során először az Úzomból érkezett Szivár-

vány Asszonykórus, majd a Mőzsi Bartók Béla Női Kar fellépésében gyönyörködhetünk. A főleg egyházi, de legalábbis javarészt vallásos ihletésű dalokból álló repertoár elején Himmuszunk, a végén pedig egy Ave Maria szerepelt, ami után a két kar egy kórossá egyesülve, közösen énekelte el Beethoven Örömdáját. Ezután lépett színre, a szintén a testvérvárosból érkezett Atlantisz Fűvőzenekar, amelynek kiváló zenészei e helyszínen és alkalmon túl még sok örömteli percet hoztak Tolna zenekedvelő közönségének. Innen indult aztán a menet táncolva és dalolva ki a Bezerédj Pál Sport és Szabadidő Központba, ahol megérkezésük után kezdetét vette az a jubilálóknak emléket állító, éjszakába nyúló folklórműsor, amely – többek véleménye szerint is – a közelmúlt egyik legszínvonalasabb produkciója volt e helyen. A program dr. Sümegei Zoltán polgármester köszöntőjével indult, aki rövid beszédében nagyon is helyénvalónak tartotta, hogy a júliusi roma nap, és a két héttel ezelőtti német nemzetiségi találkozó után, most a helybéli székelyek ünnepeljenek.



Amint hallhattuk tőle, a történelemben semmi sem igazán fehér, vagy fekete. Mert ahogy tépett és lerogyolódott seregként érkezett közenk, Tolna megyébe az akkor már évek óta úton lévő bukovinai székelység szekérhada – csak a Fennvaló tudja, mennyit szenvedtek és nélkülöztek út közben – úgy gazdagítják, színesítik azóta is „friss vérükkel”, és érintetlen ősiségükkel az egyetemes és helybéli magyar kultúrát. Ennek méltatása után kívánt további sikereket az egyesületnek, és egy virágcsokor kíséretében köszönetet Bálint Ambrusné, Piroska néni, elnök asszonynak. Ezután mindjárt a házigazdák, a helybéli székely hagyományörző egyesület táncosai léptek színpadra, akik Szász Levente vezetése alatt, sodró lendületű műsorukkal adták izelítőt a továbbélt hagyományból. Ebbe a vonulatba illeszkedett bele a Kisdorogi Székely Népdalkör színes műsora is, akiket az Atlantisz fúvószenekar, és a velük együtt fellépett mazsorett csoport követett. És itt meg kell állni egy percre. Újon négyezer lelkes község Erdély legkeletibb karéjában. Ezt azoknak írjuk, akik azt hiszik, hogy ami igazán jó, az csak nyugatról érkezhet. Mert amit ez az együttes és táncscsoport e napon itt mutatott, az nem csak e kis hazában állta volna meg a helyét! Ezután lépett színre a csángó magyarokból álló Gyimesközéploki Ordas Táncegyüttes, akiknek a már-már románba hajló népviselete alatt igazi magyar szívet és virtust fedezhetett fel az egyre lelkesebb közönség. Kedves színfoltja volt a műsornak az általános iskolás, második osztályos Lóki Hanna mesemondó produkciója, aki korát messze meghazudtoló magabiztossággal mozgott a színpadon. Ezután az Úzoni Szivárvány Asszonykórusban gyönyörködhattünk, akikről itt kiderült, hogy nem csak a népi éneklésben jártasak, hanem modern, nehéz, mélyenszántó gondolatokat közvetíteni képes darabokat is hitelesen tolmácsolnak. A délutáni blokk, a jubiláló házigazdák felköszöntésével és megajándékozásával ért véget.



A CSENDŐRHÁZON TÚLRÓL...



Hogy mit tartogatott az este? Egy teltházas koncertet a kolozsvári származású, de Svédországban élő Tamás Gáborral, aki különösen az ötven év feletti hallgatóság szívét dobogtatta meg. A '70-es évek, Erdély szerzte ünnepeit táncdalénekese – Koós János, Harangozó Teri, Korda György határon túli kortársa ő – akinek ha dalai már divatjamúltak is kicsit, de sok, Erdélyből ideköltözött honfitársunknak hoztak vissza szép emlékeket, nem egy könnyet is elő-elő csalva a szemekből. Hogy mit jelentett nekik ez? Csak akkor érttem meg igazán, amikor láttam Marosvásárhelyről ideköltözött, hatvanon túli ismerősömet és feleségét, ahogy táskájukból egy szakadozott borítójú, 1972-es, romániai kiadású kislemezzel

mint sietnek dedikációt kérni a velük nagyjából egykorú művésztől. Hogy honvágyas óráikban hányszor hallgathatták ezt meg? Ennek átélésétől meg nekem homályosult el a tekintetem. A jubileumi műsor éjszakába nyúló csángó táncházzal ért

véget. De csak erre a napra, mert ezt a felemelő programot másnap – vasárnap – Mőzsön is meg-ismételték, hogy aztán hétfőn, már ünneplő ruha nélkül, a hétköznapiokban folytassák. Az újabb húsz évet megelőzve.
-ká- fotó: Ó.R.

A baráti kör húsz éve

Bálint Ambrusné, Gálffy Piroska 1937-ben született, a Hunyadmegyei, Vajdahunyadvár mellett egy kis faluban. Férjével, a bukovinai székely származású Bálint Ambrussal 1960-ban költöztek Tolnára. Kapcsolatuk a székely szórvánnyal addig családi alapú volt, akkor kezdett intézményessé szélesedni, amikor Bálint Ambrusné 1989 elején találkozott Érden Kóka Rozáliával. Ennek hatására, még az év február 6-án felvette a kapcsolatot Dunakeszin Balázs Gáborral és Domokos Jenővel, a székely körök és hagyományörző egyesületek két „alapító atyjával”. Még két hét sem telt el, és Mőzsön máris megtartották az első székely farsangi bált, ami nem csak szórakozást kínált, hanem egyben seregszemle is volt: vajon hányan vagyunk? Akkor, 1989-ben Tolnán és Mőzsön, harminckét család vallotta magát székelynek. Április 18-án már felállt az egyesület, amelynek elnöke Bálint Ambrusné lett, alelnöke Gábor Péter, titkára Domokos Lőrincné, vezetőségi tagjai Becze Ferencné és Fazekas Lőrinc.

Azóta szervesen betagozódtak a tolnai civil életbe. Találkozó hosszú sorát bonyolították le, kulturális testvérvárosi kapcsolatokat hoztak létre. 1990-ben megszervezték a Völgység székely falvai legidősebb tagjainak találkozóját, 1991-ben vendégül látták a Maros Táncgyűtest. Országos visszhangra találva ülték meg Tamási Áron kilencvenedik és századik születése napját. Megszervezték a kivonulás papjának, a százesztendőős Elekes Dénesnek a rubint miséjét. És utaztak, utaztak. Erdélybe, Vajdaságba, Bukovinába, Lengyelországba, stb. Hagyományörző táncgyűttesük ott van szinte minden városi rendezvényen. Kulturális szerepük az összlakossághoz viszonyított részarányukat messze felülmúlja.



BORDA TÚZÉP

Tolna, Dombori u.
(volt gázcseretelep)

- AKÁC TÚZIFA
- VEGYES TÚZIFA
- SZÉN
- CEMENT, MÉS
- EGYÉB ÉPÍTÉSI ANYAGOK
- SÓDER-, HOMOK-SZÁLLÍTÁS
- FUVARVÁLLALÁS

BORDA LÁSZLÓ
magánfuvarozó
20/96-59-800

ÜVEGEZÉS— NYÍLÁSZÁRÓK

**REHAU típusú
műanyag nyílászárók**

forgalmazása, beépítése,
bontással, kőműves munkával rövid
gyártási határidővel, GARANCIÁVAL.

Külső, belső ablakkönyöklők

**TELJES KÖRŰ
ÜVEGEZÉSI MUNKÁK**

Herczig és Társa

20/355-43-68 • 30/377-53-36
Tolna, Rákóczi u. 58.
Telefon: 74/441-568



**TETOVALÓ- ÉS
MASSZÁZSZALON**
Tolnán a Penny mögötti
üzletsoron

- tetoválás • díszítő falfestés
- masszázs • infrasauna

Bejelentkezni: 30/542-8060

HÁZTARTÁSI GÉPEK JAVÍTÁSA!

MOSÓGÉPEK,
MOSOGATÓGÉPEK,
MIKROHULLÁMÚ
SÜTŐK, PORSZÍVÓK,
BOJLEREK stb.
**ÉS BÁRMI,
AMI ELROMOLHAT!**
SZABÓ ROLAND
20/471-86-72
TOLNA, ALKOTMÁNY U. 44.

TÁP— TAKARMÁNY BOLT

PURINA TAKARMÁNYOK
TELJES VÁLASZTÉKA

*Napos és előnevelt
csibére, kacsára
megrendelést felvesszünk.*

Letojt tyúk, rántanivaló csibe,
valamint kakas iratható.

Nyúlszállítás kétéhetente.

FELKL MÁRTON

Tolna, Kodály Z. u. 18.
Tel.: 74/441-468, 30/2564-156,
30/3700-427

A mözsi posta mellett (Temető utca 1.)

GAZDABOLT

AJÁNLATUNKBÓL:

- ☞ Befőttes üvegek (0,7l, 1,7l), befőttes üveg tetők (0,7l, 1,7l, 5l)
- ☞ Műanyag savanyúságos edények (5l-60l-ig)
- ☞ Virágföldek (3l, 10l, 20l, 50l-es kiszorolásban)
- ☞ Rágcsálóirtó szerek, gyomirtók, műtrágyák
- ☞ Szegek, csavarok, zárok, kilincsek, lakatok, láncok
- ☞ Vízszelési anyagok, PVC csövek-idomok
 - ☞ Fürdőszoba felszerelés
 - ☞ Villanszerelési anyagok
- ☞ Festékek, hígítók, festőszerszámok, glettek, tömitők, ragasztók
 - ☞ Kerékpár gumik, foltok, ragasztókészletek
 - ☞ Kerti szerszámok, szerszámnyelvek
- ☞ Háztartási vegyi és műanyag áruk, papír áruk
 - ☞ Műanyag kukák, talicskák

Nyitvatartás: hétfőtől péntekig: 7.30-11.30-ig, 13.00-16.30-ig
szombaton: 8.00-11.00-ig **Tel.: 30/916-84-08**

TÉRJEN BE HOZZÁNK, MEGÉRI!

Gyapjú- paplan, gyapjúfonal, gyapjúzokni

RIKKER JÁNOS
7131 Móz, s,
Temető u. 2.
Tel./fax: 443-083

TORNÓCZKY ISTVÁN BÁDOGOS

- Ereszcatornák készítése
– horganyzott acéllemezből
– alumíniumból
– rézből
- Lindab ereszcatornák
többfajta színben
- Lindab tetőrendszerek
készítése
– cserepes lemezből
– trapézlemezből

Tolna, Ady Endre u. 16.

Telefon: 30/204-56-90
Fax: 74/540-149

Víz-, Gáz-, Központifűtés TERVEZÉSE SZERELÉSE KARBANTARTÁSA

PAULI JÓZSEF
7130 Tolna, Tavasz u. 32.
30/300-6672

ÁRNYÉKOLÁS TECHNIKA

REDŐNY
(műanyag, alumínium, fa)
RELUXA, SZALAGFÜGGÖNY,
fix—mobil szúnyogháló,
napellenző, harmonikaajtó,
hevederzár.

KÉSZÍTÉS — JAVÍTÁS

ÚJVÁRI RÓBERT
Tolna, Wosinsky u. 4.

Telefon:
74/441-477 és 20/35-54-368

HARMÓNIA üzletház mellett

társasház
építésére
alkalmas telek
érvényes
építési engedéllyel

ELADÓ!

Tel.: 30/268-4359

SZALAI LAKATOS BT.

- ACÉLSZERKEZET GYÁRTÁSA
ÉS SZERELÉSE
- MEZŐGAZDASÁGI GÉPEK,
BERENDEZÉSEK
GYÁRTÁSA, SZERELÉSE
- FELRAKÓ HEGESZTÉSEK,
FORGÁCSOLÁSI MUNKÁK
ELVÉGZÉSE: ESZTERGÁN,
MARÓGÉPEN, GYALUGÉPEN

Tolna, Bajcsy-Zsilinszky u. 72.
Telefon: 06-30/9272-942
Műhely: 74/443-253

Schalli Zoltán

Víz- szennyvíz,
fűtésszerelés,
gázszerelés
és javítás



Tolna, Táncsics M. u. 11.
Tel.: 70/3617-064

Péter Jenő és Fia Építőipari Bt.

7130 TOLNA, BARTÓK BÉLA ÚT 85.

Fő tevékenységeink:

- Új lakás építése, valamint régi lakás felújítása: anyagbeszerzéssel, szállítással, kulcsátadással.
- Régi lakások ingyenes felmérése: átalakításhoz tervezés, költségvetés-készítés.
- Térburkolatok tervezése, kivitelezése.
- Homlokzatok hőszigetelése és felújítása.
- Mindenféle építőanyag kedvezményes árú beszerzése és házhoz szállítása.
- Családi ház és egyéb épületek műszaki kivitelezését és ellenőrzését vállaljuk.

Az általunk elvégzett munkákra és az általunk beszerzett építőanyagokra
TELJES KÖRŰ GARANCIÁT VÁLLALUNK!

Elérhetőségeink: Telephely: 7130 Tolna, Zrínyi u. 1/A • Tel.: 20/9410-198

KAJAK-KENU

Tolnán válogattak a portugáliai világbajnokságra

Tizenkét számban hirdettek győztest a portugáliai maratoni világbajnokság tolnai válogatóján. Négy tolnai versenyző is kvalifikáltatta magát: Jámbor Attila, Csabai Edvin, Györe Attila és Bucher Barnabás.



Faldum Bereniké

A felnőtt nők mezőnyében az Európa-bajnok Csay Renátának védettsége volt, így rajthoz sem állt az egyes során – a válogatót párja, Faldum Bereniké nyerte meg, akivel másnap K-2-ben diadalmaskodott. Bár a második helyen a Szilvási Nóra, Horváth Tímea duó zárt, Bara Alexandra és Gutyna Kinga Európa-bajnoki második helyével már biztosította a helyét a világbajnokságra.

A felnőttek mezőnyében a férfi kajakosok versenye hozta a legnagyobb küzdelmet. Salga István és a még U23-as korú Noé Milán az utolsó körig együtt haladt, ám ekkor érvényesült a rutin: Salga meglépett, s megnyerte a viadalt. Salga párja, Péter Kristóf inkább feladta az egyesét és a másnapi pá-

rosra koncentrált. Jól is tette, hiszen viszonylag nagy csatát vívtak a második helyen záró Kulifai Tamás, Noé Milán kettőssel. Ám nem ők, hanem az Európa-bajnokságon második Petrovics Má-



Györe Attila és Csabai Ervin

té, Jámbor Attila duó rajtolhat majd a crestumai vb-n.

A kenusok mezőnyében egyesben Csabai Edvin és Györe Attila volt a sorrend, ám utóbbi úgy döntött nem áll rajthoz

egyeniben a világbajnokságon. Helyette a válogatón harmadik Nagy Péter képviselheti a magyar színeket Crestumában. Párosban természetesen a Csabai, Györe duó nagy fölényrel győzött a Gilányi Zsolt, Korisánszky Péter kettős előtt.

rom-négy tagú boly csatázott az elsőségért. Végül a Szabó Bence, Ceiner Benjamin duó győzött. Egyesben Bucher Barnabás lett az első, kenuban Vasbányai Henrik duplázott, hiszen az egyes első helye után Braun Benedekkel párosban is nyert. A nőknél hasonló bravúrt ért el Georgopulu Alexandra, aki egyesben és Farkasdi Ramónával párosban is diadalmaskodott.

(Forrás: kajakkenusport.hu)

BOSCH
Service

AJÁNLATAINK!

- Klímafeltöltés, -ellenőrzés, hibafeltárás
- Eredetvizsga és átíratás ügyintézése
- Eredeti Bosch alkatrészek értékesítése
- Diagnosztizálás
- Zöldkártya-készítés
- Benzines befecskendezők javítása
- Szervizelés

ANTAL ZOLTÁN

7130 Tolna, Tavasz u. 14.

Tel.: 74/540-703, 20/9819-371

KAJAK, SÁRKÁNYHAJÓ

Bajnokok lettek, ezüstöt hoztak az EB-ről

Újabb fényes sikereket értek el kajakosaink valamint a dunaföldvári klub égisze alatt sárkányhajóban lapátoló Tolna megyei fiatalok, méghozzá mindkét sportág Európa Bajnokságán. A Tolna hírnevét öregbítő, érmet szerzett evezősöket és edzőiket (lapzártánk után) szeptember 10-én fogadta dr. Sümegei Zoltán polgármester a város háza dísztermében, hogy köszönetet mondjon a település vezetésében az elért sikerekért.

A lengyelországi Ostradában július 24-26-án megrendezett maratoni EB-n az Alois Dallmayr-Tolnatek KKSC versenyzői a következő eredményeket érték el:

Jámbor Attila férfi felnőtt párosban Petrovics Mátéval (K-2 30 km) európa bajnoki ezüstérmet szerzett. Bucher Barnabás férfi ifjúsági egyesben (K-1 21 km) európa bajnoki címet nyert. Edző: Barina Balázs.

A Dunaföldvári S.T.E. Sárkányhajó Klub eredményeiről a 2009. július 10-12. között megrendezett Budapesti XIII. Club Legénység Sárkányhajó Európa bajnokságról Sziklanka László mesteredző számol be:

A csapat három kategóriában indult:
1. Junior Open (ifjúsági) 500 m. E.B. bajnok. 2. Junior Open (ifjúsági) 200 m. E.B. bajnok. 3. Junior Open (ifjúsági) 2000 m. E.B. második helyezett.

Megjegyzés: A csapat Dunaföldvári Klub néven indult, de összetételében Tolna megye fiataljaiból állt össze a legénység. Az edzésekhöz a Paksi Sárkányhajó Club biztosította a lehetőségeket.

Dunaföldváriak: Gyarmati Sándor,

Szabó Lóránt, Nahlich Csaba, Pere János, Molnár Levente, Dohárszki Robin, Györkö Bence, Nagy Péter Nagy Tamás, Németh László.

A Dunaföldvári Sárkányhajó Klub vezetője: Györkö Sándor

Tolnaiak: Benedeczki Dóra, Berka János, Farkas András, Merényi Dániel, Mozbacher Fanni, Sipter Géza, Varga Dániel, Varga Máté, Kaszás Boglárka, Kovács Alexandra, Szekeres István. A csapat kormányosa és edzője: Varga Tibor. A csapat vezetője: Kovács Gábor. Segítő munkatársak: Nagyné Cseh Katalin, Taba Csilla, Schall Éva, Vargáné Patai Erika.

Köszönetet mondunk szponzorainknak, akik támogatták a csapatunkat. Nélkülük nem tudtuk volna a csapatunkat felkészíteni és az induláshoz szükséges anyagi eszközöket megteremteni:

Tolna Város Önkormányzata, FERME Kft., Gumi Ipari Szövetkezet, Áldozunk Gyermekeink Tudásáért Alapítvány, Együtt a Korszerű Oktatásért Alapítvány.

LABDARÚGÁS

Öregfiúk aranya

A 2008/2009 évi megyei öregfiúk bajnokságot a Tolnai Öregfiúk csapata nyerte meg és így az ő nyakukban csilloghatott az aranyérem a díjkiosztó után. Képünkön a lelkes labdarúgók egy része. Álló sor: Horváth József, Gál Béla, Károlyi Kálmán, Ujj László, Buchmüller Róbert, Szakter István, Fazekas Gáspár, Kocsis László, Fazekas Dezső, Bernáth József, Németh János. Guggolnak: Tarjányi Gyula, Csákvári Ferenc, Krekó György, Várda Gábor. A képen nem szereplő csapattagok: Erdélyesi István, Baksai Károly, Domokos Csaba, Szabó Zoltán, Kern Zoltán és a kapus: Becze Gábor.



**FAXOLÁS • FÉNYMÁSOLÁS
SZKENNELÉS • NYOMTATÁS
GRAVÍROZÁS • SPIRÁLOZÁS
NÉVTÁBLA • NÉVJEGYKÁRTYA
BÉLYEGZŐKÉSZÍTÉS**

**KERESSEN BENNÜNKET
MI MEGOLDJUK!**

irodája

**Tolna, Deák F. u. 82.
Postával szemben
74/540-174**

TOLNÁN,
a volt faipari
telep mellett
470 m²-es,
összközműves
**ÉPÍTÉSI
TELKEK
ELADÓK**
Érdeklődni:
20/98-14-770

BITOMA-SZIG KFT.
Tolna, Bajcsy-Zs. u. 22. Tel: 74/440-722
(Polgármesteri Hivatalnál a Hősök terével szemben)
Nyitva: hétfő-péntek 8⁰⁰ - 17⁰⁰,
szombat: 8⁰⁰ - 12⁰⁰

ŐSZI AKCIÓNK:
BRAMAC tetőcserép, IKO tetőzsindelyek

weber terranova Homlokzati hőszigetelő rendszer
Zsákos, vödörös vakolat Hidegburkolási termékek Vízszigetelőlemezek

OSB-3 lapok 18-20% kedvezménnyel!
Fenyő lambéria A/B már bruttó **1.390 Ft/m²**-től
Hajópadló már bruttó **1.890 Ft/m²**-től

Tetőléc, egalizált léc, barkácsléc

**ÓRIÁSI VÁLASZTÉKBAN,
NAGY RAKTÁRKÉSZLETTEL!**
Az akció érvényes: 2009. 09. 01 – 10.15-ig

Festékkészletünkben:
Kül-beltéri falfestékek, glettek, lazurok,
zománccfestékek, bordűrök,
Dekorlécek nagy választékban

Újdonság: MAESTRO hobbi, barkács aeroszolk
Bádogos termékek: csatornák, lefolyók, szegélylemezek stb.
Palatetők, lapos tetők felújítása szigetelésé
Ingyenes árajánlat készítés, garancia!
Tel: Tóth László 06-30-23-72-120

bíbor borüzlet
TOLNA, DEÁK FERENC U. 82.
(Postával szemben)

**ÜZLETÜNKBEN MEGTALÁLHATÓAK
A SZEKSZÁRDI-, TOLNAI-, ÉS
VILLÁNYI BORVIDÉKEK
BORAI**

**BORKÓSTOLÓK, BORTÚRÁK
SZERVEZÉSÉT VÁLLALJUK!**

Telefon: 74/540-174

HIRDETÉSFELVÉTEL ☎ 440-170

ÁLLATORVOSI RENDELŐ
DR. KOVÁCS GÉZA
Tolna, Kínizsi P. u. 29.

RENDELÉSI IDŐ:
Hétfő-péntek: 9-10 és 17-19 óra
Szombat: 10-11 óra

**24 órás
sürgősségi ellátás**
TELEFON:
74/440-115
06-20/3311-369

EBOLTÁS. 2009-től a kötelező eboltás
csak rendelésben és háznál történik.
AKCIÓ! CHIPELÉS!
Műtét nélküli állatszállítását is vállalok.

Szigetelőáruházak.hu
AZ EMELKEDŐ ENERGIAÁRAK ELLEN

BITOMA ÉPÍTŐIPARI KERESKEDELMI
ÉS SZOLGÁLTATÓ BT.
TOLNA, BAJCSY ZSILINSZKY U. 16. TEL./FAX: 06-74/445-142

www.tetozsigetes.mtt.hu
A CONSTRUMÁN HIRDETETT RENDSZERÁRAINK AZ ÁFA EMELÉS ELLENÉRE
JULIUSBAN SEM VÁLTOZNAK!

10 év
ÉME
Aztól kezdve!

**KOMPLETT HOMLOKZATI
HŐSZIGETELŐ RENDSZEREK**
5 cm vastagságban,
Tartalmaz:
• 1m² EPS-BOH homlokzati polisztrólt
• 6 kg polisztrólrágozót
• 1,1 m² 145 g/m²-es üvegszövetet
• 0,15 kg vakolatkezelőt
• vakolatot

(Vastagabb polisztróli igénye esetén
cm-ként +122 Ft/m² felárral lehet
számolni)

Br. 1338,- Ft/m²
vödörös (hengerral felhordható) rollputz
vakolattal. SZÍNNEL EGYÜTT
(150 kg)

Br. 1534,- Ft/m²
1,5 mm-es vödörös (glettvassal felhordható)
gördülőszemcsés vagy kapart vakolattal.
SZÍNNEL EGYÜTT
(150 kg)

HELYSZINI SZÍNKEVERÉSSEL
Árunk az ÁFA becsapását tartalmazza!

Komplett rendszer vásárlása esetén **ingyenes** kiszállítást és egy pingvinet bögrét adunk ajándékként!

NÉZZEN BE HOZZÁNK!
KEDVEZŐ ÁRAK • SZAKTANÁCSADÁS • KELLEMES KÖRNYEZET
Áraink 2009. szeptember 1-től október 15-ig érvényesek.

Új termékek:
• Palatetők, lapos tetők felújítása, szigetelése többféle megoldással
• Szigetelő anyagok árusítása

Ingyenes helyszíni felméréssel, árajánlat készítéssel.
10 év garancia!

Hő-, hang- és vízszigetelő anyagok szakáruházai

GULD CSABA
TURBÓ
AUTÓSISKOLA

TANFOLYAMOT INDÍT
2009. szeptember
21-én, 17 órakor

- segédmotor • motor-kerékpár • személygépkocsi
- tehergépkocsi, nehéz-pótkocsi kategóriákban

**Személyre szabott oktatás,
számítógépes gyakorlati
lehetőség!**
Tankönyvet biztosítunk!
**12 ÉS 24 HAVI
RÉSZLETFIZETÉS!**

**Motoroktatáshoz motort
biztosítunk!**

Tolna, Deák Ferenc u. 5.
(iroda). Hétfő, szerda, péntek
14-16.30 óráig.
Tel.: 06/20 9613-710, este 442-123